



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTEGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

COMMISSION DE LA SANTE PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA
SOCIETE

Woensdag

01-06-2016

Namiddag

Mercredi

01-06-2016

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
	(witte kaft)		(couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurd papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

Vraag van de heer Veli Yüksel aan de eerste minister over "klachten over haatmisdrijven bij Unia" (nr. 9790)

Sprekers: **Veli Yüksel, Elke Sleurs**, staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden

Vraag van mevrouw Karin Jiroflée aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de inkomensvervangende tegemoetkoming" (nr. 11052)

Sprekers: **Karin Jiroflée, Elke Sleurs**, staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden

Vraag van mevrouw Karin Jiroflée aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de discriminatie waar vrouwen nog steeds het slachtoffer van zijn" (nr. 11318)

Sprekers: **Karin Jiroflée, Elke Sleurs**, staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden

Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de evaluatie van de antidiscriminatie wetten" (nr. 11292)

Sprekers: **Nahima Lanjri, Elke Sleurs**, staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden

Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de aanpak van cyberhate" (nr. 11309)

Sprekers: **Nahima Lanjri, Elke Sleurs**, staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden

Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over

SOMMAIRE

Question de M. Veli Yüksel au premier ministre sur "les plaintes déposées auprès de Unia pour délits de haine" (n° 9790)

Orateurs: **Veli Yüksel, Elke Sleurs**, secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes

Question de Mme Karin Jiroflée à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "l'allocation de remplacement de revenus" (n° 11052)

Orateurs: **Karin Jiroflée, Elke Sleurs**, secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes

Question de Mme Karin Jiroflée à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "les discriminations dont les femmes sont toujours les victimes" (n° 11318)

Orateurs: **Karin Jiroflée, Elke Sleurs**, secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes

Question de Mme Nahima Lanjri à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "l'évaluation des lois antidiscrimination" (n° 11292)

Orateurs: **Nahima Lanjri, Elke Sleurs**, secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes

Question de Mme Nahima Lanjri à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "la lutte contre la cyberhaine" (n° 11309)

Orateurs: **Nahima Lanjri, Elke Sleurs**, secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes

Question de Mme Nahima Lanjri à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "la

"de goedgekeurde resolutie voor armoedebestrijding" (nr. 11310)

Sprekers: **Nahima Lanjri, Elke Sleurs**, staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden

Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "het onderzoek rond de diverse sociale voordelen" (nr. 11730)

Sprekers: **Nahima Lanjri, Elke Sleurs**, staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden

Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de opzegging van het samenwerkingsakkoord van 23 januari 2007" (nr. 11805)

Sprekers: **Karine Lalieux, Elke Sleurs**, staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden

Vraag van mevrouw Stéphanie Thoron aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "het project 'Kinderen eerst'" (nr. 11299)

Sprekers: **Stéphanie Thoron, Elke Sleurs**, staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden

Vraag van mevrouw Stéphanie Thoron aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "het nieuwe nationale kinderarmoedebestrijdingsplan" (nr. 11300)

Sprekers: **Stéphanie Thoron, Elke Sleurs**, staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden

Vraag van mevrouw Anne Dedry aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "lichtere baby's door luchtvervuiling" (nr. 10123)

Sprekers: **Anne Dedry, Marie-Christine Marghem**, minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

résolution adoptée relative à la lutte contre la pauvreté" (n° 11310)

Orateurs: **Nahima Lanjri, Elke Sleurs**, secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes

Question de Mme Nahima Lanjri à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "l'enquête relative aux divers avantages sociaux" (n° 11730)

Orateurs: **Nahima Lanjri, Elke Sleurs**, secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes

Question de Mme Karine Lalieux à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "la dénonciation de l'accord de coopération du 23 janvier 2007" (n° 11805)

Orateurs: **Karine Lalieux, Elke Sleurs**, secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes

Question de Mme Stéphanie Thoron à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "le projet 'Les enfants d'abord'" (n° 11299)

Orateurs: **Stéphanie Thoron, Elke Sleurs**, secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes

Question de Mme Stéphanie Thoron à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "le nouveau plan d'action national de lutte contre la pauvreté infantile" (n° 11300)

Orateurs: **Stéphanie Thoron, Elke Sleurs**, secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes

Question de Mme Anne Dedry à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la diminution du poids des nouveaux-nés en raison de la pollution de l'air" (n° 10123)

Orateurs: **Anne Dedry, Marie-Christine Marghem**, ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

Vraag van mevrouw Anne Dedry aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "de bijensterfte" (nr. 11707)	22	Question de Mme Anne Dedry à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, sur "la disparition massive des abeilles" (n° 11707)	22
<i>Sprekers:</i> Anne Dedry, Marie-Christine Marghem , minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling		<i>Orateurs:</i> Anne Dedry, Marie-Christine Marghem , ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable	
Vraag van mevrouw Leen Dierick aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "het gebruik van biociden" (nr. 11293)	24	Question de Mme Leen Dierick au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'utilisation de produits biocides" (n° 11293)	24
<i>Sprekers:</i> Leen Dierick, Marie-Christine Marghem , minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling		<i>Orateurs:</i> Leen Dierick, Marie-Christine Marghem , ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable	
Vraag van de heer Daniel Senesael aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "de middelen die worden ingezet om het gebruik van plastic zakjes te beperken" (nr. 11580)	28	Question de M. Daniel Senesael à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, sur "les moyens mis en œuvre afin de limiter l'utilisation des sacs plastiques" (n° 11580)	28
<i>Sprekers:</i> Daniel Senesael, Marie-Christine Marghem , minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling		<i>Orateurs:</i> Daniel Senesael, Marie-Christine Marghem , ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable	
Vraag van de heer Daniel Senesael aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "de vergadering van de Nationale Klimaatcommissie op 2 mei 2016" (nr. 11581)	30	Question de M. Daniel Senesael à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, sur "la réunion de la Commission nationale Climat du 2 mai 2016" (n° 11581)	30
<i>Sprekers:</i> Daniel Senesael, Marie-Christine Marghem , minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling		<i>Orateurs:</i> Daniel Senesael, Marie-Christine Marghem , ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable	
Vraag van de heer Daniel Senesael aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "de burden sharing" (nr. 11853)	33	Question de M. Daniel Senesael à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, sur "le burden sharing" (n° 11853)	33
<i>Sprekers:</i> Daniel Senesael, Marie-Christine Marghem , minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling		<i>Orateurs:</i> Daniel Senesael, Marie-Christine Marghem , ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable	
Vraag van de heer Daniel Senesael aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "het register van nanomaterialen" (nr. 11861)	36	Question de M. Daniel Senesael à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, sur "le registre des nanomatériaux" (n° 11861)	35
<i>Sprekers:</i> Daniel Senesael, Marie-Christine Marghem , minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling		<i>Orateurs:</i> Daniel Senesael, Marie-Christine Marghem , ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable	
Vraag van de heer Bert Wollants aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "de houtpelletsmachines voor particulieren" (nr. 11489)	37	Question de M. Bert Wollants à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, sur "les machines à pellets pour particuliers" (n° 11489)	37
<i>Sprekers:</i> Bert Wollants, Marie-Christine Marghem , minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling		<i>Orateurs:</i> Bert Wollants, Marie-Christine Marghem , ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable	
Vraag van mevrouw Muriel Gerken aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "de illegale handel in hout uit Kameroen" (nr. 10933)	39	Question de Mme Muriel Gerken à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, sur "le commerce illégal du bois provenant du Cameroun" (n° 10933)	39

Sprekers: **Muriel Gerkens, Marie-Christine Marghem**, minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

Orateurs: **Muriel Gerkens, Marie-Christine Marghem**, ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

COMMISSIE VOOR DE
VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE
MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

van

WOENSDAG 1 JUNI 2016

Namiddag

COMMISSION DE LA SANTE
PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU
RENOUVEAU DE LA SOCIETE

du

MERCREDI 1 JUIN 2016

Après-midi

La réunion publique de commission est ouverte à 14.21 heures et présidée par Mme Muriel Gerkens.
De openbare commissievergadering wordt geopend om 14.21 uur en voorgezeten door mevrouw Muriel Gerkens.

01 Vraag van de heer Veli Yüksel aan de eerste minister over "klachten over haatmisdrijven bij Unia" (nr. 9790)

01 Question de M. Veli Yüksel au premier ministre sur "les plaintes déposées auprès de Unia pour délits de haine" (n° 9790)

01.01 Veli Yüksel (CD&V): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de staatssecretaris, mijn vraag dateert van eind februari 2016, dus nog vóór de aanslagen in Brussel en op Zaventem. Niettemin is de problematiek heel actueel.

Mijn verontwaardiging was dan ook groot, toen ik las dat Unia, het voormalig Interfederaal Centrum voor gelijke kansen en bestrijding van discriminatie en racisme, eind februari 2016 een verdubbeling vaststelde van het aantal haatmisdrijven in ons land ten opzichte van de periode 2010. Ook blijkt tijdens diezelfde periode een verontrustende stijging vast te stellen van klachten wegens aanzetten tot haat. Het gaat om een stijging met net geen 20 %.

De conclusie van de directeur van Unia, mevrouw Keytsman, was niet mis te verstaan. Ik citeer: "De openlijke vijandschap concentreert zich wel degelijk rond de islam als cultuur en godsdienst, aangezien die 93 % vertegenwoordigt van het aantal dossiers dat werd geopend op grond van het religieuze criterium."

Na de aanslagen heeft Unia in een artikel van 27 april 2016 aangegeven dat opnieuw een stijging van het aantal klachten werd genoteerd. Ten opzichte van dezelfde periode in 2015 ziet Unia de voorbije maanden maart en april 2016 een toename van het aantal klachten met betrekking tot islamofobie. Het gaat daarbij vooral om klachten over discriminerende opmerkingen op de werkvloer en ook op het internet, waar alsmaar meer haatdragende taal voorkomt.

Dat fenomeen van haatberichten op sociale media blijkt toe te nemen.

Als laatste verwijs ik naar een rapport van ENAR, het European Network Against Racism, van eind mei. Op basis van gegevens wordt

01.01 Veli Yüksel (CD&V): Fin février 2016, soit avant les attentats du 22 mars 2016, Unia avait constaté un doublement du nombre de délits de haine dans notre pays par rapport à 2010, ainsi qu'une hausse de près de 20 % du nombre de plaintes déposées pour incitation à la haine. Sur l'ensemble des dossiers, 93 % ont été ouverts pour hostilité à l'égard de l'islam en tant que culture et religion.

Après les attentats, Unia a signalé une nouvelle augmentation du nombre de plaintes pour islamophobie, qui se manifeste pour l'essentiel sous la forme de remarques discriminatoires sur le lieu de travail ou sur l'internet.

Selon le Réseau européen contre le racisme (ENAR), en 2014, 50 % des plaintes liées à la religion déposées par des femmes concernaient l'emploi. Environ 20 % des dossiers ouverts sur la base d'une discrimination religieuse portaient sur le port du voile ou sur des pratiques religieuses. Selon l'ENAR,

gesteld dat in 2014 50 % van de aan religie gerelateerde klachten van vrouwen betrekking had op tewerkstelling. Zowat 20 % van de dossiers die werden geopend op grond van religieuze discriminatie sloeg op het dragen van een hoofddoek of op religieuze praktijken. ENAR zegt dat moslimvrouwen in de acht onderzochte landen, waaronder ook België, ook het voornaamste doelwit van islamofobie geweld blijken te zijn.

Dat zijn allemaal heel alarmerende berichten. Zeker na de aanslagen van eind maart in ons land wordt vastgesteld dat het aantal haatboodschappen ten opzichte van moslimburgers in ons land aan het toenemen is.

De vraag is dan ook wat de regering daaraan kan doen, zeker met de weerslag van het schokkend trauma van Parijs en de aanslagen van Brussel, nu de solidariteit tussen de verschillende bevolkingsgroepen duidelijk onder druk komt te staan, en ik denk dat ik mij heel voorzichtig uitdruk.

Mevrouw de staatssecretaris, ik heb de volgende vragen.

Zijn er recente cijfers over klachten bij Unia over islamofobie, voor en na de aanslagen?

Welke initiatieven wil de regering nemen om de groeiende islamofobie in onze samenleving te counteren?

Ten slotte, welke maatregelen wil de regering lanceren om het samenleven tussen de verschillende religieus-culturele bevolkingsgroepen in ons land te bevorderen?

01.02 Staatssecretaris **Elke Sleurs**: Mijnheer Yüksel, we hebben inderdaad kennis mogen nemen van deze cijfers. Ik deel oprecht uw bezorgdheid. De regering neemt deze materie ernstig, zonder meer zeer ernstig.

Een relevante maatregel hieromtrent is wel de gemeenschappelijke rondzendbrief uit 2013. Deze is, zoals u weet, in het bijzonder gericht op het opsporen en vervolgen van haatmisdriven. Daarnaast is het cruciaal dat we blijven inzetten op sensibilisering. Zo heb ik 620 000 euro vrijgemaakt voor vier grote sensibiliseringscampagnes, waarvan er één specifiek gericht is op racisme.

Wat de meldingen betreft, 38 % van de meldingen bij Unia gaat over ongelijke behandeling op basis van ras. Ik wil wel wijzen op een lopende studie die op mijn vraag is gestart om het bestaande antiracismebeleid in België in kaart te brengen. Hieruit zal dus blijken welke verdere specifieke maatregelen we kunnen nemen om het fenomeen tegen te gaan. Ondertussen is er ook contact opgenomen met Unia om meer duiding te krijgen bij de voornoemde cijfers.

Vorig jaar opende Unia 404 dossiers over haatboodschappen, op een totaal van 1 596. Ik meen dat we daarbij wel aandacht moeten hebben voor de goede werking van Unia, voor de vele succesvolle verzoeningspogingen, iets wat ze altijd eerst proberen. Zij treden hierbij als bemiddelaar op. Uiteindelijk komt minder dan 1 % van die 1 596 geopende dossiers voor de rechter.

les musulmanes sont la principale cible des violences islamophobes.

La secrétaire d'État dispose-t-elle de chiffres récents d'Unia relatifs aux plaintes liées à des actes islamophobes avant et après les attentats? Quelles initiatives le gouvernement va-t-il lancer pour lutter contre l'islamophobie croissante dans notre société? Quelles mesures va-t-il prendre pour promouvoir la cohabitation entre les divers groupes de population?

01.02 **Elke Sleurs**, secrétaire d'État: Le gouvernement prend ce problème très au sérieux. Citons à cet égard la circulaire commune de 2013, qui vise à la mise en place d'une politique de recherche et de poursuite en matière de délits de haine. Par ailleurs, j'ai libéré un montant de 620 000 euros pour l'organisation de quatre grandes campagnes de sensibilisation, dont l'une est ciblée sur le racisme. En outre, j'ai lancé une étude visant à dresser l'inventaire des politiques antiracisme.

Trente-huit pour cent des déclarations parvenues à Unia concernent un traitement inique fondé sur la race. Sur un total de 1 596 dossiers ouverts par Unia l'an passé, 404 concernaient des messages haineux. Dans un premier temps, Unia agit toujours en qualité de médiateur. Moins de 1 % des dossiers ouverts aboutissent devant un juge.

Daarnaast is het zo dat de tendensen over een termijn van vijf jaar voor alle meldingen – dus niet enkel haatboodschappen, maar alle meldingen – zeer genuanceerd zijn. Voor homofobie, bijvoorbeeld, blijft het aantal meldingen gelijk. Bij racisme ziet men een daling, meldingen omtrent geloof stijgen. Hierbij moeten we ook rekening houden met het steeds beter bekend raken van de meldingsmogelijkheden voor discriminatie. Ik meen dat we daarmee rekening moeten houden, maar het is natuurlijk een goede zaak.

Essentieel voor het aanpakken van zo'n discriminatie is een krachtige wetgeving. U weet dat we de antidiscriminatiewetgeving van 10 mei 2007 hebben. Ik kan u melden dat de evaluatie hiervan zeer snel van start zal gaan, want het koninklijk besluit dat de evaluatie mogelijk maakt is goedgekeurd door de Ministerraad op 20 mei. De commissie van experts is goedgekeurd. Het ligt ter ondertekening bij de Koning. Zodra het ondertekend is, zal de commissie van experts bijeenkomen voor de evaluatie van de antidiscriminatiewetgeving van 2007 om te bekijken wat er verbeterd kan worden, zodat de wettelijke mogelijkheden ook gebruikt worden en leiden tot minder racisme door een betere opvolging van de wetgeving.

01.03 Veli Yüksel (CD&V): Dank u voor het uitgebreid antwoord. We zijn het onder mekaar eens dat racisme, discriminatie en haat misdrijven zijn die we in ons land moeten bestrijden met alle mogelijke middelen. De regering en politici in het algemeen moeten boodschappen van verbondenheid en van samenhang uitdragen en niet polariseren. Vandaar dat ik nog eens wil benadrukken dat de reactie van de premier na de aanslagen als voorbeeld kan dienen en dat we die houding voort moeten zetten.

Mevrouw de staatssecretaris, ik wil ook uw aandacht vestigen op haatberichten op sociale media, Facebook en Twitter. We moeten daar ook kijken naar het wettelijk instrumentarium, om dat daarop af te stemmen. Finaal moeten we de boel samenhouden. De sfeer is zeer gevoelig en zeer explosief, en dus moeten we er absoluut over waken dat we de boel samenhouden. Als we dat niet doen, is dat koren op de molen van terroristen, die erop uit zijn dat de samenleving wordt verdeeld en dat er een samenleving komt met een wij/zij-benadering. Daarvoor moeten we absoluut oppassen, daarvoor moeten we aandacht hebben.

Ik heb nog een bijkomende vraag. Wat is uw timing voor de evaluatie van de wet uit 2007? Wanneer zou die wet worden geëvalueerd?

01.04 Staatssecretaris Elke Sleurs: Er moest al na vijf jaar een evaluatie gebeuren, in 2012. Dat is niet gebeurd. Het eerste wat ik heb gedaan, is dat KB opstellen. Dat is gebeurd. Daarvoor hebben we ook de NAR nodig gehad en dat heeft enige tijd gevraagd. De commissie van experts is samengesteld. Als de Koning snel zijn handtekening zet, hebben wij binnenkort heel snel de eerste vergadering van die commissie die specifiek de antidiscriminatiewetgeving moet evalueren. Normaal gezien wordt er volgens de wetgeving van 2007 na een jaar een eerste verslag gevraagd, maar ik vraag al een eerste, snelle evaluatie na zes maanden. Ik hoop tegen het einde van het jaar een eerste evaluatiemogelijkheid te hebben, opgesteld door die commissie. Die mensen doen dat allemaal vrijwillig, dat zijn experts inzake racisme en wetgeving. Ik hoop dat zij de nodige tijd en energie vinden om dat

En cinq ans, le nombre de signalements est resté identique en ce qui concerne l'homophobie, tandis qu'il a baissé pour les faits de racisme et augmenté en ce qui concerne les convictions religieuses. Il est toutefois à noter que les possibilités de déclaration sont de mieux en mieux connues.

Il est essentiel de pouvoir s'appuyer sur une législation forte. Le Conseil des ministres du 20 mai 2016 a approuvé un arrêté royal permettant l'évaluation de la législation antidiscrimination du 10 mai 2007. La commission d'experts pourra entamer cette évaluation dès que le Roi aura signé l'arrêté en question.

01.03 Veli Yüksel (CD&V): Le gouvernement et les hommes politiques doivent faire passer des messages de solidarité et de cohésion plutôt que de polariser le débat. La réaction du premier ministre après les attentats peut être considérée comme un exemple à cet égard. Nous devons développer des instruments légaux permettant de réagir à des messages haineux sur les médias sociaux. Si nous ne tentons pas d'accroître la cohésion au sein de la société, nous apporterons de l'eau au moulin de terroristes qui ne cherchent qu'à diviser la société. Quand une évaluation est-elle prévue?

01.04 Elke Sleurs, secrétaire d'État: En réalité, une évaluation aurait déjà dû être réalisée en 2012. J'ai dès lors rédigé un arrêté royal aussi rapidement que possible. L'ensemble de la procédure a pris un certain temps. La commission pourra bientôt enfin entamer ses travaux. J'espère disposer pour la fin de l'année d'une première évaluation rédigée par la commission d'experts.

allemaal snel te doen. Eindelijk hebben we de commissie kunnen samenstellen. Dat is een heel moeilijke bevalling geweest, want er moet een pariteit zijn Nederlands/Frans, man/vrouw. De NAR heeft verschillende afvaardigingen en de regio's ook. Ze is samengesteld en wij wachten op de handtekening van de Koning. Dat is deels al een antwoord op de vraag van mevrouw Lanjri, maar u krijgt nog een verdere uitleg in dat antwoord.

01.05 Veli Yüksel (CD&V): We kijken uit naar het eerste evaluatierapport.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

02 Vraag van mevrouw Karin Jiroflée aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de inkomensvervangende tegemoetkoming" (nr. 11052)

02 Question de Mme Karin Jiroflée à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "l'allocation de remplacement de revenus" (n° 11052)

02.01 Karin Jiroflée (sp.a): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de staatssecretaris, in april van dit jaar steeg het basisbedrag van het leefloon in België met 2 %. Een alleenstaande leefloner ontvangt voortaan 850,39 euro per maand. Tot zover het voorzichtige positief nieuws.

De inkomensvervangende tegemoetkoming voor personen met een handicap is echter niet gestegen, volgens mijn inlichtingen, en blijft op 834,13 euro per maand. Dat is 250 euro per maand lager dan de Europese armoedegrens en jaarlijks bijna 200 euro minder dan een leefloon. Nochtans staat in de memorie van toelichting van de wet van 5 mei 1986 gestipuleerd dat het bedrag van de inkomensvervangende tegemoetkoming minstens gelijk moet zijn aan het bestaansminimum.

Zijn mijn inlichtingen juist dat de IVT niet mee gestegen is? Is het de intentie van de regering om de wil van de wetgever uit 1986 te verlaten? Of gaat het hier om een vergetelheid?

Hebt u met de regering gediscussieerd over de personen met een handicap of hebt u plannen om de dwaling recht te zetten?

02.02 Staatssecretaris Elke Sleurs: Mevrouw de voorzitter, mevrouw Jiroflée, in het kader van de taxshift werd inderdaad een systeem uitgewerkt waarbij de inkomsten uit arbeid minder zwaar worden belast. Evenwel werd ook rekening gehouden met het feit dat sommige personen geen inkomsten uit arbeid ontvangen en dat er dus nood is aan een sociale correctie.

Concreet werd tijdens de Ministerraad van 28 augustus 2015 in de begrotingsnotificatie opgenomen dat in een enveloppe van 50 miljoen euro zou worden voorzien voor de sociale correctie van de btw-hervormingen. De financieringsmodaliteiten van deze enveloppe zouden dan later worden herzien, zo werd gesteld op dat moment.

De Ministerraad besliste vervolgens op 11 oktober 2015 om de sociale correctie van de taxshift, 50 miljoen euro op jaarbasis, toe te passen op het leefloon, op de inkomensgarantie voor ouderen en op

02.01 Karin Jiroflée (sp.a): En avril 2016, le montant de base du revenu d'intégration a augmenté de 2 % mais l'allocation de remplacement de revenus aux handicapés n'a pas suivi et se situe donc à 834,13 euros par mois, soit pas moins de 250 euros en deçà du seuil de pauvreté européen.

Pourquoi l'allocation de remplacement de revenus n'a-t-elle pas été modifiée?

02.02 Elke Sleurs, secrétaire d'État: Le *tax shift* a entraîné un allègement de l'impôt sur les revenus du travail. Lors du Conseil des ministres du 28 août 2015, 50 millions d'euros ont été dégagés dans la notification budgétaire pour la correction sociale des réformes de la TVA. Il s'en est suivi le 11 octobre 2015 la décision d'appliquer cette correction sociale annuelle de 50 millions d'euros au revenu d'intégration, à la garantie de revenus aux personnes âgées et aux pensions les plus basses, ce qui fait que le

de laagste pensioenen. Er moest een voorstel uitgewerkt worden om de enveloppe te verdelen over deze drie categorieën. Dit resulteerde effectief in een verhoging van het leefloon met 2 %, terwijl de inkomensvervangende tegemoetkoming niet verhoogd kon worden, vermits deze niet beoogd werd door de notificatie van 11 oktober 2015.

In dat kader werd echter door mijn beleidscel en mijzelf inmiddels gewerkt aan de opmaak van de nodige begrotingsdocumenten om een verhoging van de inkomensvervangende tegemoetkoming met 2 % te bewerkstelligen in de begrotingsopmaak voor 2017, aangezien daarin inderdaad is voorzien voor het leefloon.

Die fiche is binnen en de begrotingsbesprekingen zijn gepland voor de volgende weken.

Er kan dus duidelijk worden gesteld dat wij het nodige doen om de verhoging van de bedragen van de inkomensvervangende tegemoetkoming te initiëren op de budgettaire onderhandelingstafel binnen de regering, en dat wij deze problematiek zeker ter harte nemen. Wij blijven ook de belangen van de personen met een handicap ten stelligste verdedigen en we ijveren voor een spoedige verhoging van de inkomensvervangende tegemoetkoming, zodat de bedragen opnieuw gelijklopen met deze van het leefloon. Ik heb daarover met de betrokken middenveldorganisaties van personen met een handicap gesproken en de situatie uitgelegd. Zij, alsook de regering, kijken er nauw op toe dat deze vergetelheid wordt rechtgezet.

02.03 Karin Jiroflée (sp.a): Wij zullen deze zaak ook nauw opvolgen, mevrouw de staatssecretaris. Ik twijfel absoluut niet aan uw persoonlijke goede wil, zoals ik al meerdere keren heb gezegd. De betrokkenen zullen echter nagenoeg een volledig jaar kwijt zijn in de begroting 2017. Dat is onaanvaardbaar en niet wettelijk. Ik vind dat zoiets niet door de beugel kan, aangezien die mensen het al heel erg moeilijk hebben.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

03 Vraag van mevrouw Karin Jiroflée aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de discriminatie waar vrouwen nog steeds het slachtoffer van zijn" (nr. 11318)

03 Question de Mme Karin Jiroflée à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "les discriminations dont les femmes sont toujours les victimes" (n° 11318)

03.01 Karin Jiroflée (sp.a): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de staatssecretaris, het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen analyseerde de meldingen die het in 2015 ontving. Daaruit blijkt, eens te meer, dat vrouwen de grootste slachtoffers van discriminatie en ongelijkheid blijven.

Het gaat vooral over werkgerelateerde discriminatie, maar ook nog steeds over seksuele intimidatie en seksisme. De voorbeelden zijn legio, wij hebben het allemaal in de pers kunnen lezen. Ik denk

revenu d'intégration a été majoré de 2 % mais pas l'allocation de remplacement de revenus aux handicapés. Mon administration prépare les documents budgétaires nécessaires pour pouvoir encore inscrire cette majoration au budget 2017. J'ai également abordé ce dossier avec les organisations concernées appartenant à la société civile.

02.03 Karin Jiroflée (sp.a): Je ne doute pas de la bonne volonté de la secrétaire d'État, mais les personnes concernées perdront en tout état de cause presque une année complète, ce qui est inacceptable et même illégal.

03.01 Karin Jiroflée (sp.a): Un rapport de l'Institut pour l'égalité des chances entre les femmes et les hommes (IEFH) montre que les femmes sont toujours les principales victimes de discriminations et d'inégalités. Il s'agit pour l'essentiel de discriminations liées au travail mais également de

bijvoorbeeld aan de vrouw die tijdens haar moederschapsverlof werd ontslagen wegens herstructurering, terwijl het bedrijf wel mensen bleef aanwerven. Ik denk aan die vrouw die niet werd aangeworven omdat volgens haar werkgever haar rol als moeder op de eerste plaats moest komen. Ik zal niet alle voorbeelden aanhalen waarover in verschillende kranten werd bericht. Het Instituut heeft ondertussen een hele waslijst van situaties, men kan ze zo gek niet bedenken. Helaas is het telkens de waarheid. Bovendien is het nog steeds zo dat slechts een fractie van het aantal discriminatiegevallen daadwerkelijk wordt aangegeven.

Hebt u ondertussen kennisgenomen van het rapport van het Instituut, mevrouw de staatssecretaris? Wat zijn uw bevindingen of conclusies op basis daarvan? Welke problemen zult u prioritair opnemen en op welke manier?

03.02 Staatssecretaris **Elke Sleurs**: Mevrouw de voorzitter, wij hebben inderdaad kennisgenomen van het persbericht van 3 mei 2016 van het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen. Uit de klachtendatabank bij het IGVM blijkt dat vrouwen de grootste slachtoffers zijn van discriminatie en ongelijkheid, in het bijzonder op de werkvloer.

Eerst en vooral moeten de verschillende probleempunten worden geïdentificeerd. Er is onder meer sprake van seksueel geweld tegen vrouwen, directe en indirecte discriminatie tegen vrouwelijke werknemers, en stereotypering in het beroepsleven. Een transversale aanpak voor deze problematiek is daarom noodzakelijk. Het is ook de reden waarom ik het nationaal actieplan "Gender at Work" samen met het IGVM uitwerk.

Zonder voorop te willen lopen, kan ik wel meedelen dat het informeren en sensibiliseren van de verschillende actoren op de arbeidsmarkt een prioriteit zal zijn en nu reeds is. Daarnaast verwijs ik ook naar het nationaal actieplan "Stop Geweld 2015-2019". Het is daarbij de bedoeling om gendergerelateerd geweld aan te pakken. Dit project wordt zeer positief onthaald en er worden al heel wat verschillende acties uitgerold.

Tot slot, via de *gender mainstreaming* wordt onder meer de strijd tegen stereotypering aangegaan. Er zijn reeds vormingen gestart en in het najaar worden er nog meer gestart bij de beleidsmakers, zodat bij elk wetgevend initiatief rekening kan worden gehouden met de genderdimensie.

De problematiek is mij zeker en vast bekend. Wij zijn samen met het Instituut gestart met een nationaal actieplan "Gender at work", maar dat is natuurlijk nog een groot werk. Wij zullen daaraan zeker en vast verder de nodige aandacht besteden.

03.03 **Karin Jiroflée** (sp.a): Mevrouw de staatssecretaris, ik verwachtte wel dat u naar uw verschillende actieplannen zou verwijzen. Ik meen echter dat het onze taak is om u ter zake

harcèlement sexuel et de sexisme persistants. Une fraction seulement des cas de discrimination fait réellement l'objet d'une déclaration.

Quelles conclusions la secrétaire d'État tire-t-elle de ce rapport? Quels problèmes empoignera-t-elle par priorité?

03.02 **Elke Sleurs**, secrétaire d'État: Il ressort de la banque de données Plaintes de l'IEFH que les femmes pâtissent le plus de discriminations et d'inégalités, en particulier au travail. Il est entre autres question de violences sexuelles, de discriminations directes et indirectes de travailleuses et d'utilisation de stéréotypes pesant sur les femmes dans le cadre de la vie professionnelle. Une approche transversale s'impose. C'est la raison pour laquelle j'élabore, en binôme avec l'IEFH, le plan d'action national "Gender At Work".

L'information et la sensibilisation des acteurs sur le marché du travail sont déjà une priorité. Je renvoie en outre au Plan d'action national 'Non aux violences 2015-2019' dont le but est de lutter contre les violences basées sur le genre. Ce projet a reçu un accueil extrêmement positif.

Le *gender mainstreaming* est un outil de lutte contre les stéréotypes pesant sur les femmes. Des formations dans ce domaine ont déjà commencé et elles seront encore plus nombreuses dès l'automne, de sorte à intégrer désormais la dimension du genre dans toute nouvelle initiative législative.

03.03 **Karin Jiroflée** (sp.a): Une partie des autres problèmes pourraient être résolus si les

voortdurend op te jagen. Wat ik heb tegen dat soort plannen — al ben ik natuurlijk wel voorstander van die plannen — is dat het altijd zo verdomd lang duurt.

Ik vind "Gender at work" — en misschien zeg ik nu iets gevaarlijks — eigenlijk het allerbelangrijkste plan. Ik ben zeer begaan met slachtoffers van geweld — ik meen dat u dat bekend is — en ik ben ervan overtuigd dat als vrouwen niet meer zouden worden gediscrimineerd op de arbeidsmarkt, wij ook een deel van de andere problemen zouden oplossen. Ik dring dus aan op een bijzonder snelle implementatie van het plan.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de evaluatie van de antidiscriminatiewetten" (nr. 11292)

04 Question de Mme Nahima Lanjri à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "l'évaluation des lois antidiscrimination" (n° 11292)

04.01 Nahima Lanjri (CD&V): Mevrouw de staatssecretaris, ik heb onlangs vraag nr. 7684 gesteld met betrekking tot de initiatieven die u genomen hebt naar aanleiding van de resolutie die wij goedgekeurd hebben tot invoering van gerichte controles inzake discriminatie op de arbeidsmarkt en over de evaluatie van de antidiscriminatiewetten. In het kader daarvan heb ik een aantal vragen.

Ten eerste, Unia zou op basis van dossiers die zij doorsturen of ontvingen van de Sociale Inspectie tussen 2010 en 2015 een analyse maken, evenals een evaluatie van de samenwerking. Dat was gepland voor de maand april. Is de evaluatie van die samenwerking ondertussen gebeurd? Wat zijn de belangrijkste bevindingen?

Ook het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen zou een soortgelijke evaluatie maken op basis van zeven dossiers. Wat zijn de conclusies van die evaluatie?

Wat is de stand van zaken van het interfederaal actieplan omtrent diversiteit? Is de analyse van het bestaande antidiscriminatiebeleid in België ondertussen afgerond? Dat was ook afgesproken. Hebt u ondertussen al zicht op de termijn die nog nodig zou zijn om de wetgeving eventueel aan te passen? Weet u al of de wetgeving zou moeten worden aangepast? Op welke vlakken? Op welke termijn bent u dat van plan?

04.02 Staatssecretaris Elke Sleurs: Mevrouw Lanjri, voor uw eerste vraag kan ik zeggen dat de raad van bestuur van Unia tijdens de vergadering van 28 april 2016 het driejaarlijks strategisch plan heeft goedgekeurd. Binnenkort komen de actiefiches aan de beurt die geënt zijn op dat strategisch plan. De evaluatie waarnaar u verwijst, is één van deze actiefiches.

Wat het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen betreft, kan ik u meegeven dat sinds het afsluiten in 2014 van het samenwerkingsakkoord tussen het Instituut en de Algemene Directie Toezicht op de Sociale Wetten actief werd gewerkt aan de concrete

femmes n'étaient plus victimes de discriminations sur le marché du travail. J'insiste pour que le plan d'action 'Gender At Work' soit mis en œuvre rapidement.

04.01 Nahima Lanjri (CD&V): Il y a quelque temps, la Chambre a voté une résolution relative à l'instauration de contrôles ciblés en matière de discrimination sur le marché du travail et à l'évaluation des lois anti-discrimination.

Comment Unia évalue-t-elle la collaboration avec l'Inspection sociale? Unia a-t-elle déjà procédé à une analyse des dossiers que lui a transmis l'Inspection sociale? Comment l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes (IEFH) évalue-t-il les sept dossiers qui lui ont été soumis? Où en est la mise en place du plan d'action interfédéral de diversité? Quel est l'échéancier prévu par la secrétaire d'État? Y a-t-il lieu de modifier la loi?

04.02 Elke Sleurs, secrétaire d'État: Le conseil d'administration d'Unia a adopté le plan stratégique triennal le 28 avril 2016. L'évaluation de la collaboration avec l'Inspection sociale fait l'objet de l'une des fiches d'action établies dans le cadre de ce plan.

Depuis le lancement en 2014 de la collaboration entre l'Institut pour

organisatie van deze samenwerking. Sinds de aanvang van deze samenwerking waren er zeven gezamenlijke dossiers. In twee dossiers werd een onderzoek gevraagd, in vier dossiers werd een verslag van een onderzoek van de Algemene Directie Toezicht op de Sociale Wetten aan het Instituut bezorgd omwille van een vermoeden van discriminatie. Eenmaal kreeg het Instituut een pv van vaststelling.

In drie dossiers ging het om vermoedelijke zwangerschapsdiscriminatie, in twee dossiers over mogelijke geslachtsdiscriminatie bij aanwerving en in de twee andere dossiers over loondiscriminatie.

Gelet op het recente karakter van deze samenwerking is er op dit moment nog geen diepgaande evaluatie mogelijk. Onder meer in het licht van bovenvermelde dossiers werd overleg gepleegd met de Algemene Directie Toezicht op de Sociale Wetten om de samenwerking te uniformiseren en te optimaliseren.

Er werden concrete afspraken gemaakt over informatie-uitwisseling, het aanvragen van een onderzoek enzovoort. De mogelijkheid om in de toekomst opleidingen te organiseren voor de inspecteurs over geslachtsdiscriminaties wordt tevens onderzocht. De communicatie tussen deze diensten verloopt constructief en volgens plan.

Wat het onderzoek over het antiracismebeleid in België betreft, heb ik deels al geantwoord aan de heer Yüksel. Dit onderzoek loopt binnenkort ten einde. De onderzoekster zal haar resultaten binnen enkele weken aan het kabinet voorstellen.

Zoals daarnet gezegd, heeft de Ministerraad van 20 mei de commissie van experts, die nodig is voor de evaluatie van de antidiscriminatiewetten van 10 mei, goedgekeurd. Dat koninklijk besluit is dus bevestigd en ondertekend.

Het moet nog door de Koning worden ondertekend. Het zal tien dagen na publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van kracht zijn en dan kan de commissie haar werk starten ter evaluatie van de wetten van 2007.

Op basis van die evaluatie zullen we zien of de wet al dan niet moet worden aangepast.

04.03 Nahima Lanjri (CD&V): Mvrouw de staatssecretaris, ik dank u voor uw antwoord. Ik hoop echt dat de evaluatie snel kan worden afgerond. Die is al lang gepland. Ze moet er snel komen, zodat we nog op tijd kunnen bijsturen. Wij zijn niets met een evaluatie die misschien pas over een aantal jaren effect zal hebben. Als men dan nog de wetgeving moet bijsturen, is er ondertussen veel tijd verloren gegaan.

04.04 Staatssecretaris Elke Sleurs: De samenstelling van de commissie is heel moeilijk verlopen omdat de Orde van de Franstalige balies en de Nationale Arbeidsraad geen mensen wilden afvaardigen. Wij hebben heel lang moeten vragen om mensen in die commissie te krijgen. Dat is bij dezen gelukt en nu kunnen we eindelijk van start gaan. Het was dus buiten de wil om van deze

l'égalité des femmes et des hommes et la Direction générale Contrôle des lois sociales, sept dossiers communs ont été constitués. Deux d'entre eux ont fait l'objet d'une demande d'enquête, dans quatre dossiers, la direction générale a transmis un rapport d'enquête à l'Institut pour suspicion de discrimination. Pour un seul dossier, l'Institut a reçu un PV de constat. Il s'agissait dans trois cas d'une suspicion de discrimination liée à la grossesse, deux fois d'une discrimination possible à l'embauche et dans les deux autres dossiers, de discrimination salariale.

Il est encore trop tôt pour mener une évaluation en profondeur de cette coopération. Par ailleurs, une concertation visant à optimiser la coopération entre les deux services concernés est encore en cours. La communication est harmonieuse.

L'étude relative à la politique de lutte contre le racisme en Belgique est pratiquement terminée. Les conclusions devraient nous parvenir d'ici quelques semaines.

Le 20 mai, le Conseil des ministres a donné son feu vert à la commission d'experts pour l'évaluation des lois antidiscrimination. L'arrêté royal en la matière n'a plus qu'à être signé par le Roi puis publié. Immédiatement après, la commission pourra se mettre effectivement au travail.

04.03 Nahima Lanjri (CD&V): J'espère que l'évaluation pourra être rapidement finalisée pour que nous sachions quelles mesures doivent être prises.

04.04 Elke Sleurs, secrétaire d'État: Je partage la frustration de M. Lanjri face à la lenteur du processus. La composition de la commission a été entravée par le refus initial de l'Ordre des

regering en het kabinet.

Ik heb er alle begrip voor dat al die organisaties niet zomaar mensen kunnen afvaardigen, maar het heeft heel wat tijd gevegd om mensen afgevaardigd te krijgen in de expertencommissie. Wij hebben heel veel mails en brieven gestuurd en telefoongesprekken gevoerd met de respectievelijke organisaties om mensen af te vaardigen.

Ik ben blij dat het eindelijk is gelukt, zodat die commissie van start kan gaan. Ik deel uw frustratie over het feit dat het allemaal lang heeft geduurd. Dat was buiten onze wil om.

Ik hoop dat die mensen de tijd vinden om de evaluatie te doen. We hebben een wetgeving, maar we zien dat het probleem niet is opgelost. We moeten dat dringend doen en ik leef op goede hoop, aangezien dat is goedgekeurd en die mensen bereid zijn om snel van start te gaan. Ik hoop dat zij snel met resultaten zullen komen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

05 Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de aanpak van cyberhate" (nr. 11309)

05 Question de Mme Nahima Lanjri à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "la lutte contre la cyberhaine" (n° 11309)

05.01 Nahima Lanjri (CD&V): Mevrouw de staatssecretaris, de vrijheid van meningsuiting geldt voor iedereen. Ze geldt ook voor ideeën of uitspraken die niet neutraal zijn of waarmee we het zelfs niet eens zijn. Er zijn echter natuurlijk grenzen aan de vrijheid van meningsuiting. Er is bijvoorbeeld het verbod op het aanzetten tot haat, en het verspreiden van haatboodschappen kunnen of mogen we op geen enkele manier accepteren. Uit een eerdere vraag van mij bleek dat Unia in 2015 maar liefst 728 meldingen van cyberhate ontving, waarvan er 279 een raciale inslag hadden.

Het International Network Against CyberHate of INACH zou tegen april vier rapporten uitwerken. In een rapport zou men onder meer een onderzoek uitvoeren naar het fenomeen van cyberhate. Een ander rapport zou gaan over de richtlijnen voor het beheer van cyberhate. Zijn die rapporten al beschikbaar? Zo ja, welke conclusies vallen daaruit te trekken? Als de rapporten nog niet beschikbaar zijn, wat ik niet hoop, wanneer zijn ze er dan?

Wat zult u eigenlijk doen met die rapporten? Is het de bedoeling om concreet met de richtlijnen aan de slag te gaan?

Welke verbeterpunten ziet u zelf?

05.02 Staatssecretaris Elke Sleurs: Jammer genoeg moet ik u melden dat de rapporten nog niet beschikbaar zijn. Ik heb wel van Unia vernomen dat een eerste versie aan de projectpartners werd doorgestuurd. Die partners zijn Unia zelf, Magenta Foundation in Nederland, jugendschutz.net in Duitsland, de International League Against Racism and Anti-Semitism in Frankrijk, ZARA in Oostenrijk en de Movimiento Contra la Intolerancia in Spanje.

barreaux francophones et du Conseil National du Travail de mandater des membres. Nous avons dû insister très longuement. J'espère que la commission travaillera efficacement et produira rapidement des résultats.

05.01 Nahima Lanjri (CD&V): Il ressort d'une réponse à une de mes précédentes questions qu'Unia a reçu pas moins de 728 notifications de faits de cyberhaine en 2015 dont 279 avaient un caractère raciste.

L'International Network Against CyberHate (INACH) devait rendre quatre rapports pour le mois d'avril, parmi lesquels un document consacré au phénomène de la cyberhaine et un autre sur les lignes directrices pour la gestion de la cyberhaine. Ces rapports sont-ils déjà accessibles? Dans l'affirmative, quelles conclusions peut-on en tirer? Dans la négative, quand seront-ils disponibles?

05.02 Elke Sleurs, secrétaire d'État: Ces rapports ne sont hélas toujours pas disponibles. Selon Unia, une première version a cependant déjà été transmise aux partenaires européens.

De voorlopige versie, die zij dus wel al hebben ontvangen, zal de komende maand worden besproken.

De rapporten zijn eigenlijk werkdocumenten die als basis dienen voor de volgende projectstappen. Er moet nog worden beslist of en hoe ze zullen worden gepubliceerd. Wij hebben daar ook geen zicht op. Dat gebeurt allemaal via Unia.

Mogelijk zal de relevante informatie in de perscommunicatie worden samengevat. De beslissing ter publicatie wordt gezamenlijk door de projectgroep genomen. In verdere samenspraak met het International Network Against Cyberhate (INACH) zal beslist worden hoe en wanneer de externe communicatie hierover zal plaatsvinden.

De bedoeling van die rapporten is de *outcome* van het project voor te bereiden. De kernelementen zijn een formulier op de website, een webapp voor meldingen en een gezamenlijke database. Om die tools goed te kunnen uitbouwen, moeten ze geschikt zijn voor alle partners. De rapporten zullen hiertoe bijdragen.

Het INACH-project wil over de landsgrenzen heen systematisch kennis verzamelen over het fenomeen cyberhate en de aanpak hiervan zowel op nationaal als op internationaal niveau verbeteren. Het is onder meer de bedoeling om trends en ontwikkelingen onder de aandacht te brengen van de politieke wereld, de gerechtelijke wereld, de educatieve instellingen, ngo's, beleidsmakers, internetserviceproviders en socialemediabedrijven.

Omdat de rapporten echter nog niet beschikbaar zijn, kan ik natuurlijk zelf ook geen verbeterpunten noemen.

05.03 Nahima Lanjri (CD&V): Mevrouw de staatssecretaris, aangezien het een internationaal samenwerkingsverband betreft, begrijp ik dat bepaalde beslissingen samen moeten worden genomen. U bent echter wel de verantwoordelijke staatssecretaris voor Unia in ons land en toch ook de waakhond voor cyberhate en discriminatie in ons land.

De resultaten voor het gedeelte dat zich op ons grondgebied afspeelt, moeten toch publiek toegankelijk zijn, voor ons en voor de beleidsmakers. U als staatssecretaris en wij als parlementsleden hebben toch het recht om dat in te zien.

Ik sta erop dat wij die resultaten te zien krijgen, toch zeker die van ons land. Wij hebben een instelling die daarop toekijkt. Ik wil daarvan ook kennisnemen. Meten is weten en dan kan men op basis daarvan het beleid bijsturen. Ik reken daarop.

Ik hoop dat u bij Unia erop aandringt om ofwel de hele studie, ofwel het gedeelte met betrekking tot België in een rapport te krijgen.

Mevrouw de voorzitter, wij kunnen ook een hoorzitting organiseren en vragen hoe Unia een en ander zal aanpakken.

05.04 Staatssecretaris Elke Sleurs: Voor mij is dat geen enkel probleem, maar Unia is een onafhankelijk instituut en ressorteert niet onder mijn administratie. Ik ben ook benieuwd naar die rapporten, maar ik heb aan dat internationaal consortium natuurlijk niets te

La version provisoire des rapports sera discutée le mois prochain. Ces rapports sont des documents de travail qui doivent alimenter les prochaines étapes du projet. Nous ignorons toutefois ce qu'Unia compte en faire exactement. La décision concernant la forme et la date de la communication externe sera prise en concertation avec l'INACH.

Les éléments clés du projet de l'INACH consistent en un formulaire accessible sur le site internet, une application pour les signalements et une banque de données commune. Les rapports serviront à développer ces instruments. L'INACH entend acquérir des connaissances sur le phénomène et en améliorer la gestion aux échelons national et international.

Comme je n'ai pas encore reçu les rapports, je ne puis vous fournir aujourd'hui des informations plus concrètes.

05.03 Nahima Lanjri (CD&V): Il s'agit certes d'un projet international mais la secrétaire d'État, qui est la ministre de tutelle d'Unia, est en outre responsable de la lutte contre la cyberhaine dans notre pays. La population et les responsables politiques doivent avoir accès aux données concernant la Belgique. J'exige dès lors que nous puissions consulter les résultats. Je demande à la ministre d'insister auprès d'Unia pour que l'organisation publie le rapport. Nous pourrions aussi éventuellement demander à Unia de nous fournir des informations dans le cadre d'une audition.

05.04 Elke Sleurs, secrétaire d'État: Unia est une instance indépendante. Je suis également impatiente de prendre connais-

zeggen over zijn werking. Unia kan echter wel als instituut worden gevraagd om een toelichting te komen geven. Daar heb ik geen enkel probleem mee.

sance des rapports, mais je ne puis donner d'ordres à un consortium international quant à son fonctionnement.

Je ne suis en tout état de cause pas opposée à l'organisation d'une audition.

La **présidente**: Je suggère que Mme Lanjri fasse la proposition à la commission et nous déciderons alors de l'intégrer ou non dans les travaux. Il pourrait s'agir d'une rencontre intéressante. Je la note aussi comme une possibilité de travail futur.

De **voorzitter**: Mevrouw Lanjri kan dat aan de commissie voorstellen en we zullen zien of we dat in onze werkzaamheden kunnen inpassen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

06 Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de goedgekeurde resolutie voor armoedebestrijding" (nr. 11310)

06 Question de Mme Nahima Lanjri à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "la résolution adoptée relative à la lutte contre la pauvreté" (n° 11310)

06.01 Nahima Lanjri (CD&V): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de staatssecretaris, de resolutie betreffende armoedebestrijding werd, op een paar dagen na, een jaar geleden goedgekeurd. Uit een antwoord op een eerdere vraag liet u onder meer weten dat het Rekenhof intussen is gestart met het onderzoek naar de kwaliteit, de uitvoering, de opvolging en de evaluatie van het tweede armoedebestrijdingsplan 2012-2014.

06.01 Nahima Lanjri (CD&V): La Chambre a adopté il y a environ un an la résolution relative à la lutte contre la pauvreté. La Cour des comptes a commencé à étudier la qualité, la mise en œuvre, le suivi et l'évaluation du second plan de lutte contre la pauvreté 2012-2014.

Wanneer is het Rekenhof klaar met die studie? Zal men wachten tot deze klaar is om het derde armoedebestrijdingsplan af te ronden? Ik neem aan van niet, mocht dat nog lang duren, want wij wachten uiteindelijk al heel lang op dat derde armoedebestrijdingsplan.

Quand cette étude sera-t-elle disponible? Où en est la secrétaire d'État en ce qui concerne le troisième plan de lutte contre la pauvreté? Intégrera-t-elle dans ce plan des éléments de la résolution, comme l'automatisation de l'octroi des droits sociaux? Le relèvement de l'allocation jusqu'au seuil de pauvreté figure à la fois dans l'accord de gouvernement et dans la résolution. Où en est l'étude du réseau de fonctionnaires fédéraux en charge de la lutte contre la pauvreté concernant la poursuite de l'automatisation des droits?

Ondertussen werkt u aan het derde armoedebestrijdingsplan. Hoever staat u ermee? Zijn er elementen uit de resolutie in opgenomen, bijvoorbeeld de automatisering van de toekenning van sociale rechten? Daarvoor werd aan het netwerk van federale armoedeambtenaren een nota gevraagd over de verdere automatisering van rechten. Hoever staat die studie? Ik neem aan dat die intussen klaar is, dat u die opneemt in het derde armoedebestrijdingsplan en dat u ook nog andere elementen uit de resolutie zult opnemen, onder meer de verhoging van de uitkering tot aan de armoedegrens. Dat staat zowel in het regeerakkoord als in de resolutie. Ik neem aan dat u in het beleidsplan heel concreet zult aangeven welk stappenplan u volgt om er effectief voor te zorgen dat de uitkeringen worden opgetrokken.

06.02 Staatssecretaris Elke Sleurs: Mevrouw de voorzitter, in een brief van 17 februari laatstleden gericht aan de voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers, de voorzitter van de POD Maatschappelijke Integratie en mijzelf, gaf het Rekenhof inderdaad aan om tegelijk aan de heer Van Geertsom en aan mezelf een voorlopig tegensprekelijk rapport in het tweede trimester van

06.02 Elke Sleurs, secrétaire d'État: Dans sa lettre du 17 février 2016, la Cour des comptes a indiqué qu'elle transmettrait un rapport contradictoire provisoire au SPD Intégration sociale et à moi-

2016 te bezorgen. Daarna zal een eindrapport aan de Kamer van volksvertegenwoordigers worden overgemaakt.

De eerste voorlopige resultaten van de analyse werden voorgesteld aan de administratie. Daaruit blijkt dat slechts 8 van de 110 maatregelen zijn geëvalueerd.

Ondertussen loopt het federaal armoedebestrijdingsplan in zijn laatste fase. De consultatieronde met het middenveld wordt voortgezet. Gisteren nog had ik een gesprek met verschillende vertegenwoordigers van armoedeverenigingen, van het Belgisch Platform tegen armoede en sociale uitsluiting, ter evaluatie van het derde armoedebestrijdingsplan. Wij houden rekening met de geformuleerde opmerkingen en die worden in het plan verwerkt. Vervolgens zal het plan aan de regering worden voorgelegd.

Over de evaluatie door het Rekenhof kan ik het volgende zeggen. Het is een feit dat de definitieve evaluatie nog niet heeft plaatsgevonden. Het is ons nu echter al wel duidelijk gemaakt dat slechts 8 van de 110 maatregelen zijn geëvalueerd. Daarmee zullen wij rekening houden in de mate van het mogelijke.

Zoals ik al zei, ondertussen willen wij het derde plan afleveren. Met het middenveld heb ik gisteren afgesproken dat wij met hun opmerkingen rekening zullen houden. De interkabinettenwerkgroepen zullen eveneens opmerkingen formuleren voor de regering. Wij maken er werk van. Uiteindelijk is het niet zo gemakkelijk om ons te baseren op de evaluatie van het tweede armoedebestrijdingsplan. Uit die evaluatie valt momenteel namelijk niet veel te halen.

Bij het netwerk van federale armoedeambtenaren werd een bevraging georganiseerd inzake de automatisering van de sociale rechten. De voorstellen die wij daaromtrent ontvangen hebben, behelzen niet zozeer de directe automatische opening van rechten, maar vaak initiatieven voor administratieve vereenvoudiging, die na aanvraag door de burger de toekenning tot de rechten dienen te versoepelen met zo weinig mogelijk administratieve overlast voor de burger. Momenteel worden die voorstellen verder besproken en verfijnd in het netwerk van federale armoedeambtenaren. Ik voeg daaraan toe dat voor de samenstelling van het netwerk de ledenlijst aanvankelijk beperkt werd tot de federale instellingen die bij de opmaak en de opvolging van het tweede federaal armoedebestrijdingsplan betrokken waren. Nu echter, om de werking van het netwerk van federale armoedeambtenaren te verbeteren, hebben wij ook aan verschillende organisaties gevraagd om lid te worden. De bevraging is dus gebeurd, maar de resultaten gaan vooral over administratieve vereenvoudiging. Dat wordt verder verwerkt in het netwerk van federale armoedeambtenaren. Om de werking te optimaliseren, hebben wij dat netwerk uitgebreid met verschillende organisaties en andere federale instellingen.

Vorige week hebben wij ook hoorzittingen gehad over de automatische rechtentoekenning. Samen met het Parlement zal daarvan werk worden gemaakt.

même au cours du second trimestre de 2016. Un rapport final sera ensuite présenté à la Chambre des représentants. Les premiers résultats provisoires de l'analyse ont été soumis à l'administration.

Nous mettons la dernière main au nouveau plan de lutte contre la pauvreté. La consultation de la société civile est en cours. Pas plus tard qu'hier, j'en ai encore discuté avec plusieurs représentants d'associations de lutte contre la pauvreté. Leurs observations seront intégrées dans le plan qui sera prochainement présenté au gouvernement.

La Cour des comptes n'a pas encore procédé à l'évaluation définitive. Sur les 110 mesures, à peine 8 ont été évaluées. Cette donnée devra être prise en considération dans la mesure du possible. Les groupes de travail inter-cabinets formuleront également des observations.

Une enquête sur l'automatisation des droits sociaux a été réalisée auprès du réseau des fonctionnaires fédéraux en charge de la lutte contre la pauvreté. Leurs propositions ne concernent pas nécessairement l'ouverture automatique de droits, mais souvent des initiatives en vue d'une simplification administrative. Ces propositions sont actuellement peaufinées. Nous avons demandé à diverses organisations d'adhérer au réseau de sorte à en améliorer le fonctionnement.

La semaine dernière, nous avons organisé des auditions sur l'octroi automatique de droits. Nous poursuivons le travail sur ce thème en coopération avec le Parlement.

06.03 Nahima Lanjri (CD&V): Mevrouw de staatssecretaris, ik stel helaas samen met u vast dat er van de 110 maatregelen die in het tweede armoedebestrijdingsplan waren opgenomen slechts

06.03 Nahima Lanjri (CD&V): Il n'y a presque pas eu de mesures évaluées, c'est une catastrophe.

8 geëvalueerd zijn. Dat is een ramp. Er is dus bijna niets geëvalueerd. Hoe komt dat? Misschien omdat een groot deel van de maatregelen niet uitgevoerd werd. Dat is geen verwijt aan u, maar als een deel van de maatregelen niet uitgevoerd werd, dan valt er ook niets te evalueren. Zo simpel is dat. U kunt het best met de sector en met de mensen van het Belgisch netwerk en andere armoedeorganisaties spreken. Dat zijn de beste evaluatoren. Die mensen weten wat er bijgestuurd moet worden en waar het is misgelopen.

Wij hebben vorige week in deze commissie kunnen vaststellen dat zij, bijvoorbeeld, een aantal zeer eenvoudige en duidelijke prioriteiten stellen. Begin daar al mee. Ik hoop dus dat in het derde armoedebestrijdingsplan geen 110 maatregelen zullen worden opgenomen, waarvan er dan maar acht gerealiseerd worden. Ik hoop dat u duidelijke prioriteiten zult leggen, heel concreet zult werken en niet te vaag zult blijven. Daarom vraag ik u om in uw armoedebestrijdingsplan zeker concreet op te nemen hoe u de doelstelling die in het regeerakkoord staat, namelijk het optrekken van de uitkeringen tot aan de armoedegrens, zult realiseren. Ik heb daarvoor al twee wetsvoorstellen ingediend. Ik hoop dat die in het Parlement gesteund zullen worden, ofwel dat u die doelstelling in de regering realiseert — mij maakt het niets uit, als die doelstelling maar gerealiseerd wordt.

Wij zitten op dezelfde golflengte. Wij moeten die doelstelling realiseren, maar u moet die ook in het beleidsplan opnemen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

07 Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "het onderzoek rond de diverse sociale voordelen" (nr. 11730)

07 Question de Mme Nahima Lanjri à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "l'enquête relative aux divers avantages sociaux" (n° 11730)

07.01 Nahima Lanjri (CD&V): Mevrouw de staatssecretaris, ik heb reeds een vraag gesteld over de verschillende sociale correcties. Ik heb daarover toch nog een aantal bijkomende vragen, want er loopt nog een studie.

U hebt geantwoord dat in het lopend onderzoek gekeken wordt naar de impact van de verhoging van de sociale uitkeringen tot de Europese armoedegrens. Welke aspecten worden er juist onderzocht in de studie? Wat zijn de concrete onderzoeksvragen?

Voor welke beleidsinitiatieven denkt u dat het onderzoek van belang is en voor welke wetten en regels? Zult u rekening houden met de resultaten ervan?

Wanneer worden die resultaten verwacht? Kan de studie ook aan de parlementsleden bezorgd worden?

07.02 Staatssecretaris Elke Sleurs: Mevrouw Lanjri, er bestaan in feite twee studies.

Ten eerste hebben wij op het niveau van het kabinet een eigen studie

Peut-être cela tient-il au fait qu'une grande partie d'entre elles n'ont pas été mises en œuvre. Il ne s'agit pas d'un reproche à l'adresse de la secrétaire d'État. Elle ferait bien d'en discuter avec le secteur et avec le réseau belge et les organisations de lutte contre la pauvreté. Ils posent une série de priorités très claires qui peuvent servir de point de départ à la politique.

Il faut assurément faire figurer dans le nouveau Plan de lutte contre la pauvreté la manière dont la secrétaire d'État entend relever les allocations jusqu'au niveau du seuil de pauvreté.

07.01 Nahima Lanjri (CD&V): Quels sont les éléments concrètement analysés dans l'étude sur l'incidence du relèvement des allocations sociales jusqu'au seuil de pauvreté européen? Quelles sont les initiatives politiques, les lois et les réglementations pour lesquelles cette étude est importante? Quand peut-on en espérer les résultats et pourrions-nous également les consulter?

07.02 Elke Sleurs, secrétaire d'État: Mon cabinet a réalisé sa propre étude sur le calcul des avantages sociaux et leur dé-

uitgevoerd. Die heeft betrekking op de berekening van de sociale voordelen en het in mindering brengen daarvan op de referentiebudgetten, zodat het tekort kan berekend worden. Conform het regeerakkoord willen wij de armoedegrens bereiken. Het terugdringen van de tekorten heeft budgettaire consequenties vanaf de begroting 2017. Wij hebben bijvoorbeeld berekend dat de maatregel voor de IVT ongeveer 95 miljoen kost voor 2017.

Ten tweede is er de studie op langere termijn TAKE bij BELSPO. Dat onderzoek heeft tot doel de opname van sociale voordelen te verbeteren door het bestuderen van de grote kenmerken, oorzaken en gevolgen van het niet-opnemen van maatregelen en voordelen die zich richten op kwetsbare doelgroepen in België. Dat is de zogenaamde *non take-up*.

Daarenboven zal het onderzoek de potentiële impact identificeren van maatregelen die erop gericht zijn de *non take-up* te verminderen. Hiertoe zal voortgebouwd worden op theoretische inzichten, de analyse van administratieve data, het verzamelen van nieuwe data, het gebruik van microsimulatietechnieken en van experimentele designs.

Aangezien zowel de oorzaken als de effecten van *non take-up* worden onderzocht, is het onderzoek van belang voor alle beleidsverantwoordelijken die betrokken zijn bij de sociale bescherming en het welzijn van de bevolking.

Het onderzoek bestaat uit verschillende onderdelen en de verwachte resultaten verschillen dan ook naargelang van het gedeelte. We hebben eerst een survey bij 2 500 gezinnen met een laag inkomen over het niet-gebruik van allerhande maatregelen. De resultaten hiervan worden verwacht eind 2018, begin 2019. Het gaat bijvoorbeeld om de verhoogde tegemoetkoming voor gezondheidskosten, de huurwaarborg of de gewaarborgde kinderbijslag. Anderzijds hebben we een analyse van de administratieve data over het gebruik van de werkgeverssubsidies. Die wordt verwacht tegen begin 2019. Voorts zijn er experimenten die de impact van de proactieve flux op het gebruik van de verhoogde tegemoetkoming in de gezondheidszorg nagaan. Van dat laatste onderdeel worden de eerste resultaten dit jaar verwacht.

De eindresultaten van het complexe onderzoek worden verwacht in het eerste trimester van 2020. Ze zullen het voorwerp uitmaken van een publicatie door de instelling die op federaal niveau belast is met de uitvoering van het BRAIN-programma. Het jaar 2020 is nog ver weg en ik zal dus aandringen op tussentijdse rapporten, zodat waar mogelijk reeds beleidsbijsturingen kunnen gebeuren.

07.03 Nahima Lanjri (CD&V): Mevrouw de staatssecretaris, ook in dat verband wil ik aandringen op snelheid. Het heeft geen zin dat we blijven studeren op zaken die we al jaren weten. Ik stel vast dat de armoede in ons land niet is afgenomen en dat die bij kinderen zelfs is toegenomen. Wij moeten er dus vooral voor zorgen dat we concreet werken. Studies blijven uitvoeren, zeker als de resultaten er pas in 2020 of 2050 zijn, heeft niet veel zin. Ik wil dus aandringen op concreet handelen, mevrouw de staatssecretaris.

duction des budgets de référence, une opération dont les premiers effets budgétaires seront perceptibles à partir du budget 2017. Pour 2017, le coût de la mesure atteindrait environ 95 millions d'euros pour l'allocation de remplacement de revenus.

Il y a d'autre part, la plus large étude TAKE réalisée à l'initiative de BELSPO, qui analyse les principales caractéristiques, les causes et les conséquences du non-recours (*non take-up*), c'est-à-dire le fait que des groupes cibles vulnérables en Belgique n'ont pas demandé à bénéficier des mesures et des avantages qui leur sont destinés. L'étude examine par ailleurs l'incidence possible de mesures visant à réduire le non-recours. Cette étude est importante pour tous les responsables politiques confrontés aux questions de la protection sociale et du bien-être.

L'étude se compose de plusieurs volets. Une première enquête a été menée auprès de 2 500 ménages à faibles revenus et a porté sur la non-utilisation de toutes sortes de mesures. Les résultats en sont attendus pour la fin 2018. Les résultats d'une analyse des données administratives concernant l'utilisation de subventions patronales sont attendus pour le début 2019. Les premiers résultats relatifs à l'incidence du flux proactif sur l'intervention majorée devraient arriver fin 2016. Les résultats finaux sont prévus pour le premier trimestre de 2020 et ils seront alors publiés mais j'insisterai pour qu'il y ait des rapports intermédiaires.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

08 Question de Mme Karine Lalieux à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "la dénonciation de l'accord de coopération du 23 janvier 2007" (n° 11805)

08 Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de opzegging van het samenwerkingsakkoord van 23 januari 2007" (nr. 11805)

08.01 **Karine Lalieux** (PS): Madame la présidente, madame la secrétaire d'État, il me revient que vous avez récemment dénoncé l'accord de coopération du 23 janvier 2007 entre l'État fédéral, la Communauté française (comme on l'appelait à l'époque) et la Région wallonne, relatif à la gestion administrative et financière des coordinations provinciales pour l'égalité entre les femmes et les hommes.

Par cet accord, les différentes entités se sont notamment engagées à financer annuellement un appel à projets dont l'objectif est de soutenir des projets pilotes dans le domaine de la politique d'égalité entre les femmes et les hommes, sur le plan local, dans cinq provinces francophones. Dans ce cadre, les contributions ont été fixées à 62 400 euros pour l'État fédéral, soit 12 480 euros par province et 28 125 euros pour la Fédération Wallonie-Bruxelles, soit 5 625 euros par province.

Madame la secrétaire d'État, confirmez-vous la dénonciation de cet accord? Si oui, pouvez-vous me donner les raisons précises ayant amené cette dénonciation? Comme vous le savez, une période de préavis de six mois est prévue afin de donner la possibilité aux parties de négocier en vue de modifier la teneur de l'accord actuel. Sachant l'importance de la problématique couverte par cet accord de coopération, une concertation pourrait-elle dès lors avoir lieu afin d'aboutir à une solution dans ce cadre?

08.02 **Elke Sleurs**, secrétaire d'État: Madame Lalieux, l'accord de coopération de 2007 sur la politique locale a été effectivement résilié le 3 février par le biais d'une lettre adressée aux collègues ministres Isabelle Simonis, Éliane Tillieux et Maxime Prévot, moyennant le délai de six mois comme prévu à l'article 6.

Pour 2016, des conventions salaires et appel à projets ont été signées avec les cinq provinces francophones; les conventions courent jusque fin juillet pour un budget total de 72 800 euros. En dehors de cela, une convention temporaire a été conclue du 3 août à fin décembre avec la Région wallonne et la Communauté française afin d'assurer le fonctionnement des coordinateurs provinciaux jusqu'à la fin de l'année. La même politique d'économie que pour le fonctionnement des coordinateurs bruxellois et flamand est d'application.

L'accord de coopération a été résilié en raison de l'économie linéaire annuelle imposée à l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes. Afin d'assurer son propre fonctionnement structurel, l'Institut doit donc diminuer certaines subventions et certains projets. Il est

08.01 **Karine Lalieux** (PS): Onlangs heeft u het samenwerkingsakkoord van 23 januari 2007 tussen de federale Staat, de Franse Gemeenschap en het Waals Gewest betreffende het administratieve en financiële beheer van de provinciale coördinaties voor de gelijkheid van vrouwen en mannen opgezegd.

Klopt dat? Wat zijn de redenen voor die opzegging?

Wil men de inhoud van het huidige akkoord wijzigen, dan moet men een opzeggingstermijn van zes maanden in acht nemen. Zal er overleg worden gepleegd om tot een oplossing te komen?

08.02 Staatssecretaris **Elke Sleurs**: Het samenwerkingsakkoord van 2007 over het lokale beleid werd op 3 februari per brief opgezegd, met inachtneming van de opzeggingstermijn van zes maanden bepaald bij artikel 6.

Voor 2016 lopen de overeenkomsten met de Franstalige provincies tot eind juli. Ze vertegenwoordigen een budget van 72 800 euro. Er werd een tijdelijke overeenkomst gesloten met het Waals Gewest en de Franse Gemeenschap teneinde de werking van de provinciale coördinatoren tot het einde van het jaar te verzekeren.

laissé au soin de l'Institut de résilier l'accord de coopération.

Les coordinateurs provinciaux poursuivront toutefois leur mission jusqu'à la fin de l'année. Une solution pour l'année prochaine est en train d'être explorée. Entre-temps, les discussions sont en cours entre toutes les parties prenantes, y compris les provinces, l'Institut et les gouvernements concernés, afin de recueillir les points de vue relatifs aux futures collaborations éventuelles.

08.03 Karine Lalieux (PS): Madame la secrétaire d'État, l'opposition, et les socialistes en particulier, dénoncent depuis l'entrée en fonction de ce gouvernement les coupes linéaires dans les administrations et les parapublics. En effet, elles ne tiennent pas compte de la réalité de terrain ni de celle des projets.

Alors qu'on considère comme une priorité l'égalité entre les femmes et les hommes, indispensable à la mise en application de cette égalité dans des lieux de proximité tels que les provinces, mettre un terme à une convention en vigueur depuis dix ans me semble regrettable.

Si je vous ai bien compris, et j'en informerai les entités fédérées, des discussions sont en cours. J'ignore si c'est en vue de conclure un nouvel accord de coopération et de retrouver de l'argent. En tout cas, je souhaite que le fédéral continue de s'investir dans de tels projets soutenus dans les entités fédérées et les provinces.

Je regrette donc cette situation.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La **présidente**: Mme Lahaye-Battheu a transformé sa question n° 10530 en question écrite.

Het samenwerkingsakkoord werd opgezegd in het kader van de jaarlijkse lineaire besparing die wordt opgelegd aan het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen, dat die opzegging zelf moet regelen.

De provinciale coördinatoren zullen hun opdracht tot eind dit jaar uitvoeren. Er wordt overleg gepleegd om een oplossing te vinden voor volgend jaar.

08.03 Karine Lalieux (PS): Sinds het aantreden van de regering laken de socialisten de lineaire besparingen waarbij er geen rekening wordt gehouden met de situatie in de praktijk.

Wanneer men gendergelijkheid als een prioriteit bestempelt, is het jammer dat men een overeenkomst die al tien jaar van kracht is opzegt.

U zegt dat er wordt overlegd. Ik hoop dat de federale overheid zich zal blijven inzetten voor door de deelgebieden en de provincies ondersteunde projecten.

09 Question de Mme Stéphanie Thoron à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "le projet 'Les enfants d'abord'" (n° 11299)

09 Vraag van mevrouw Stéphanie Thoron aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "het project 'Kinderen eerst'" (nr. 11299)

09.01 Stéphanie Thoron (MR): Madame la présidente, madame la secrétaire d'État, lors de la présentation de votre note de politique générale pour l'année 2016, dans le volet consacré à la pauvreté infantile, vous nous avez fait part de l'appel à projet fédéral "Les enfants d'abord".

En page 55 de votre note de politique générale, nous pouvons lire que "par ce projet, diverses villes et communes ont été sélectionnées en vue de créer une plate-forme de concertation locale. Ce type de plate-forme organise la concertation et la collaboration avec un large panel

09.01 Stéphanie Thoron (MR): In uw algemene beleidsnota was er in het luik over kinderarmoede sprake van de federale project-oproep 'Kinderen eerst'.

Er werden een aantal steden en gemeenten geselecteerd voor de oprichting van een lokaal overleg-platform met een brede waaier

d'acteurs sociaux: écoles, garderies, associations de lutte contre la pauvreté, associations sportives, afin de détecter les situations difficiles, d'organiser une aide concrète pour les enfants et, au besoin, de sensibiliser".

Les premiers projets ont été lancés en 2014, se sont terminés en 2015 et vous annonciez avoir pris les mesures budgétaires pour en garantir la continuité.

Madame la secrétaire d'État, permettez-moi de vous questionner au sujet des avancées de ce projet. Près d'un an et demi après le lancement des premiers projets, où en sont concrètement les projets des villes sélectionnées? La continuité a-t-elle bien pu avoir lieu pour chacune des villes?

En matière de pauvreté infantile et de méthodologie de travail, quelles avancées a permis le projet "Les enfants d'abord"? Quelle est la méthodologie adoptée pour le suivi de ce projet? Quelles suites espérez-vous? Je vous remercie.

09.02 Elke Sleurs, secrétaire d'État: Madame Thoron, je vous remercie pour votre question. En novembre 2013, mon prédécesseur a lancé l'appel à projets "Les enfants d'abord", plate-forme de concertation locale pour la prévention et la détection de la pauvreté infantile. Cet appel à projets a eu lieu en exécution du premier plan national de lutte contre la pauvreté infantile, dans lequel le gouvernement encourageait les CPAS à créer une structure de concertation au niveau local, comme vous le savez, afin de pouvoir aborder le problème de la pauvreté infantile de manière multidisciplinaire.

Deux millions d'euros ont été libérés pour cet appel à projets. Au total, 57 projets pilotes ont été lancés le 1^{er} mai 2014. Les projets ont été sélectionnés après la clôture de l'appel à projets largement diffusé.

Tous les projets pilotes se sont déroulés sur une période de douze mois. Parmi les 57 projets pilotes, 50 étaient soutenus par un CPAS. Sept ASBL ont également endossé le rôle de porteur de projet. Dans ces sept plates-formes de concertation, les CPAS ont également joué un rôle de premier plan.

Afin de renforcer la durabilité des plates-formes de concertation existantes relatives à la pauvreté infantile, j'ai décidé de libérer un million d'euros en 2015 pour prolonger le projet "Les enfants d'abord". Les CPAS et les associations ayant été sélectionnés en 2014 pour exécuter un projet dans le cadre de l'appel pouvaient déposer leur candidature en mai 2015, en vue de prolonger le subventionnement de leur projet jusqu'au 31 décembre 2015.

Concrètement, 49 des 57 projets pilotes initiaux ont demandé une prolongation. Une subvention a été accordée à ces 49 projets. Une même procédure de prolongation a été lancée pour la période du 15 décembre 2015 au 15 juin de cette année. Parmi les 49 projets encore en cours, 47 ont opté pour la prolongation.

Le rapport final de l'étude de septembre 2015 relative au projet global "Les enfants d'abord", menée par KPMG Advisory Management Consulting commente les principaux résultats de l'exercice

aan actoren om moeilijke situaties op te sporen, concrete hulp te organiseren en te sensibiliseren.

De eerste projecten zijn in 2015 afgelopen, en u hebt budgettaire maatregelen genomen om de continuïteit te verzekeren.

Wat is de stand van zaken voor de projecten in de geselecteerde gemeenten? Is de continuïteit voor al deze gemeenten verzekerd? Welke vooruitgang heeft het project gebracht? Welke methode wordt er gehanteerd? Hoe zal het project worden voortgezet?

09.02 Staatssecretaris Elke Sleurs: In november 2013 heeft mijn voorganger deze projectoproep gedaan ter uitvoering van het eerste nationale kinderarmoedebestrijdingsplan. De regering moedigde de OCMW's ertoe aan een multidisciplinair overlegplatform te creëren.

In totaal werden er op 1 mei 2014 57 proefprojecten gelanceerd, en er werd 2 miljoen euro uitgetrokken.

De proefprojecten strekten zich uit over een periode van een jaar. 50 van de 57 projecten werden door een OCMW geleid en 7 door een vzw.

Ik heb in 2015 één miljoen euro uitgetrokken om de subsidiëring tot 31 december 2015 te kunnen verlengen.

Er werd een subsidie toegekend aan 49 projecten die erom gevraagd hadden. 47 van de 49 projecten hebben voor een verlenging tot juni 2016 geopteerd.

In september 2015 heeft KPMG Advisory Management Consulting een verslag voorgesteld waarin de benadering van de platforms en de vorderingen geanalyseerd worden. Er werd een inventaris van de

d'évaluation. L'étude analyse l'approche utilisée par les plates-formes de concertation et les progrès qu'elles ont réalisés au cours de leur année pilote. Sur cette base, de bonnes pratiques ont été identifiées. Un scénario a été élaboré pour le bon fonctionnement des plates-formes de concertation et des recommandations stratégiques ont été formulées pour la politique fédérale. L'étude peut être consultée sur le site web de mon administration, le SPF Intégration sociale.

Cette étude souligne également le besoin de durabilité ainsi que l'ancrage structurel des initiatives. C'est pourquoi je mets tout en œuvre, en gardant toutefois à l'esprit le contexte budgétaire difficile, pour prolonger ces projets jusqu'à la fin de cette année 2016.

J'ai demandé à mon administration de développer une vision d'avenir du projet "Les enfants d'abord" qui tienne compte des recommandations de l'étude.

Je vous remercie pour votre attention.

09.03 Stéphanie Thoron (MR): Madame la secrétaire d'État, je vous remercie pour votre réponse très complète. C'est une très bonne nouvelle: 49 projets peuvent continuer jusque 2016. J'irai consulter l'étude sur votre site. Je vous félicite. Je serai attentive à la suite et aux résultats de ces projets.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

10 Question de Mme Stéphanie Thoron à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "le nouveau plan d'action national de lutte contre la pauvreté infantile" (n° 11300)

10 Vraag van mevrouw Stéphanie Thoron aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "het nieuwe nationale kinderarmoedebestrijdingsplan" (nr. 11300)

10.01 Stéphanie Thoron (MR): Madame la secrétaire d'État, lors de la présentation de votre note de politique générale 2016, dans le volet pauvreté infantile, vous annoncez la rédaction future d'un nouveau plan d'action national de lutte contre la pauvreté infantile, en concertation avec les entités fédérées.

J'imagine que vous n'êtes pas sans savoir que, depuis lors, des outils utiles à la rédaction dudit plan ont été adoptés et diffusés comme, par exemple, la recommandation adoptée en matière de lutte contre la pauvreté infantile adoptée en commission du Sénat en mars dernier; la publication du nouveau rapport "Innocenti 13" de l'UNICEF, qui planche sur l'inégalité des enfants dans les pays riches, publié début avril 2016; une liste d'indicateurs de suivi des droits de l'enfant adoptée par la Commission nationale des droits de l'enfant.

Madame la secrétaire d'État, la problématique de la pauvreté infantile est une question clé qui doit être une priorité de chacun si nous voulons assurer un meilleur avenir à nos enfants, à notre pays. Dès lors, permettez-moi de vous adresser ces quelques questions par rapport aux avancements du nouveau plan national de lutte contre la pauvreté infantile.

good practices opgesteld en er werden strategische aanbevelingen geformuleerd. De studie staat op de website van mijn administratie.

In die studie wordt ook de noodzaak van duurzaamheid en structurele verankering benadrukt. Ik stel alles in het werk om die projecten tot eind 2016 te verlengen.

Ik heb mijn administratie gevraagd om een toekomstvisie te ontwikkelen waarin er rekening wordt gehouden met die aanbevelingen.

09.03 Stéphanie Thoron (MR): Dat is heel goed nieuws. Ik zal de studie raadplegen en zal met aandacht toezien hoe er gevolg aan zal worden gegeven.

10.01 Stéphanie Thoron (MR): U kondigde aan dat er in overleg met de deelgebieden een nieuw nationaal kinderarmoedebestrijdingsplan zal worden ontwikkeld. Als we onze kinderen een betere toekomst willen bieden, moeten we voorrang geven aan dat probleem. Het nieuwe plan kan echter niet worden goedgekeurd zonder er alle beleidsniveaus bij te betrekken.

Er werden tools ontwikkeld die nuttig zijn voor de opmaak van dat plan, zoals de aanbeveling die met betrekking tot de bestrijding van kinderarmoede in de Senaatscommissie werd aangenomen.

Gelet op de voortgang die in de Senaat werd gemaakt, vraag ik me

Ce plan ne peut être adopté sans une implication de chaque niveau de pouvoir de notre pays – Régions et Communautés. Sachant que le Sénat a avancé sur la question, où en sont les concertations ministérielles au sujet de la pauvreté infantile et de la rédaction du plan d'action? Pourriez-vous nous fournir un agenda plus précis quant aux avancées futures pour ce plan d'importance capitale pour l'avenir de notre pays?

10.02 Elke Sleurs, secrétaire d'État: Madame Thoron, pour la coopération sur le plan administratif du second plan national de lutte contre la pauvreté infantile, mon administration, le SPF Intégration sociale, a procédé, fin 2015, à la mise en place d'un groupe de travail administratif ad hoc "pauvreté infantile".

Ce groupe de travail a eu pour mission d'élaborer, dans le cadre d'une procédure développée et soutenue conjointement, une proposition relative au second plan national de lutte contre la pauvreté infantile. Les administrations suivantes participent aux travaux, en étroite collaboration avec les ministres compétents: le ministère de la Communauté germanophone, le Service public de Wallonie, la direction interdépartementale de la Cohésion sociale, l'Observatoire de la Santé et du Social de Bruxelles-Capitale, les départements du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille des autorités flamandes et le SPF Intégration sociale, qui assure aussi la coordination du groupe de travail.

L'Observatoire de l'Enfance, de la Jeunesse et de l'Aide à la jeunesse a également participé activement aux travaux préparatoires. Vu les travaux réalisés au Sénat autour de ce thème, ce rapport constituera une source importante d'information.

Le groupe de travail administratif a élaboré une feuille de route pour l'établissement du second plan national de lutte contre la pauvreté infantile. En voici les différentes étapes: établissement d'un premier avant-projet du plan d'action par le groupe de travail administratif ad hoc, à savoir le groupe Pauvreté infantile; ensuite, la comptabilité du présent - premier projet du plan d'action; consultation des parties prenantes par le biais de la plate-forme belge de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale UE 2020. Après une consultation des académiciens sur la base du premier avant-projet administratif du plan d'action, établissement du second avant-projet du plan d'action qui tient compte des recommandations réunies. Ensuite, comptabilité politique du second projet du plan d'action; finalisation du plan d'action par le groupe de travail administratif ad hoc et finalement, présentation du plan d'action.

Je souhaite que le processus global soit terminé avant la fin de cette année mais plutôt que de me concentrer sur une date de fin exacte, je veux avant tout que ce plan d'action constitue une puissante approche nationale de la problématique de la pauvreté infantile. Nous devons réaliser cet objectif par le biais d'un plan d'action solide, avec des actions concrètes et surtout des engagements de la part de toutes les parties concernées par rapport à sa mise en œuvre. Je vous remercie pour votre attention.

af hoever het ministeriële overleg over de opmaak van het actieplan is gevorderd. Kunt u een preciezere planning van de nog te zetten stappen meedelen?

10.02 Staatssecretaris Elke Sleurs: Met betrekking tot de administratieve samenwerking aangaande het tweede Kinderarmoedebestrijdingsplan heeft de FOD Maatschappelijke Integratie een werkgroep 'kinderarmoede' opgericht.

Vertegenwoordigers van de administraties, waaronder het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap, de Service public de Wallonie (SPW), de direction interdépartementale de la Cohésion sociale (DiCS), het Observatorium voor Gezondheid en Welzijn van Brussel-Hoofdstad, de departementen Welzijn, Volksgezondheid en Gezin van de Vlaamse overheid en de FOD Maatschappelijke Integratie, zetelen actief in die werkgroep.

Het Observatoire de l'Enfance, de la Jeunesse et de l'Aide à la Jeunesse heeft actief meegewerkt aan de voorbereidende werkzaamheden.

Het rapport van de Senaat zal een belangrijke bron van informatie vormen.

De routekaart voorziet in de volgende stappen voor de opmaak van het tweede nationale kinderarmoedebestrijdingsplan: opmaak van het voorlopige plan van aanpak door de werkgroep Kinderarmoede, evaluatie van het bestaande plan, raadpleging van de betrokken partijen, raadpleging van de academici, aanpassing van het voorlopige plan rekening houdend met de aanbevelingen, politieke toets van het tweede plan van aanpak, afronding, voorstelling van het plan van aanpak.

Ik streef ernaar dat proces voor het einde van het jaar af te ronden. We moeten ons echter niet op een precies tijdspad vastpinnen, maar ons vooral focussen op een globale nationale aanpak van de kinderarmoede via de uitwerking van een gedegen actieplan, dat elk van de betrokken partijen onderschrijft.

10.03 Stéphanie Thoron (MR): Merci madame la secrétaire d'État pour votre réponse très complète.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

*La réunion publique de commission est suspendue de 15.25 heures à 15.33 heures.
De openbare commissievergadering wordt geschorst van 15.25 heures om 15.33 uur.*

La **présidente**: Si vous êtes d'accord et vu qu'il y a des travaux dans d'autres commissions, je donne la parole à Mme Dedry qui a deux questions. Vous avez la parole, madame Dedry.

11 Vraag van mevrouw Anne Dedry aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "lichtere baby's door luchtvervuiling" (nr. 10123)

11 Question de Mme Anne Dedry à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la diminution du poids des nouveaux-nés en raison de la pollution de l'air" (n° 10123)

11.01 Anne Dedry (Ecolo-Groen): Mevrouw de minister, deze vraag had ik oorspronkelijk ingediend voor minister De Block, maar de vraag werd naar u doorverwezen. Alweer zit ik in een vicieuze cirkel. Ondertussen is mijn vraag al erg oud.

De vraag gaat over het feit dat de kans op een lager geboortegewicht reëel is bij een baby wiens mama blootgesteld is aan luchtvervuiling. Daarover bestaan er onderzoeken van de universiteit van Hasselt en de universiteit van Maastricht, die het verband hebben onderzocht tussen omgevingsfactoren van zwangere vrouwen en de gezondheid van hun pasgeborenen. Er is aangetoond dat een goede luchtkwaliteit daarop een effect heeft.

Er is ook hoop, want indien de luchtvervuiling daalt tot onder de limiet die de Wereldgezondheidsorganisatie heeft bepaald, dan zou het risico van een te laag geboortegewicht met 40 % kunnen dalen.

Mevrouw de minister, in mijn ingediende vraag refereer ik aan beloftes die naar aanleiding van de Dieselgatecommissie geformuleerd werden, niet door u, maar door minister De Block. U maakt echter deel uit van dezelfde regering. Uw collega heeft in die commissie toegegeven dat de slechte luchtkwaliteit in ons land een serieuze impact heeft op de gezondheid.

Mevrouw de minister, deelt u de mening van uw collega?

Zult u maatregelen nemen om ook pasgeborenen beter te beschermen tegen luchtvervuiling?

Steunt u ook de aanbevelingen die wij ter zake vanuit de

11.01 Anne Dedry (Ecolo-Groen): Il ressort d'études menées par les universités de Hasselt et de Maastricht que les nouveau-nés dont la mère a été exposée à la pollution de l'air pendant sa grossesse ont un poids de naissance inférieur. Si cette pollution était ramenée sous la limite fixée par l'OMS, le risque de poids de naissance trop faible diminuerait de 40 %.

En commission Dieselgate, la ministre de la Santé publique a admis que la mauvaise qualité de l'air de notre pays avait une incidence sur la santé. Sa collègue, la ministre Marghem, partage-t-elle ce point de vue? Prendra-t-elle des mesures pour mieux protéger les nouveau-nés contre la pollution de l'air? Souscrit-elle aux recommandations formulées à cet égard en commission Dieselgate?

Dieselgatecommissie geformuleerd hebben?

11.02 Minister **Marie-Christine Marghem**: Mevrouw Dedry, Europa volgt al tien jaar lang een heel ambitieuze strategie inzake luchtkwaliteit. Het komt erop neer dat we tegen 2050 dezelfde luchtkwaliteit moeten hebben als voor de industriële revolutie, met tussentijdse doelstellingen die tegen 2030 gehaald moeten worden. België heeft die twee deadlines gesteund. Er moet meer bepaald voort werk worden gemaakt van de emissieplafonds die voor elke lidstaat vastgelegd zijn, van de wederkerigheid van de reductie-inspanningen tussen de achtentwintig lidstaten en van een snelle toegang tot de beste technologieën voor iedereen.

In die context heeft mijn administratie kennisgenomen van de recente aanbevelingen van de bijzondere commissie Dieselgate. Ik kan u nu al bevestigen dat die helemaal stroken met het Europese kader, zoals dat aan het evolueren is en waarin de aanneming van het pakket Europese richtlijnen van het toekomstig luchtprogramma centraal staat.

Ik wijs u ook op het luchtbeleidsprogramma dat ik aan de regering zal voorleggen. Daarin zullen een aantal aanbevelingen van de bijzondere commissie verwerkt zijn.

Tot slot heb ik zopas in samenspraak met minister De Block en de collega's-ministers die vertegenwoordigd zijn in de gemengde Interministeriële Conferentie Leefmilieu-Gezondheid, in het kader van het nationaal actieplan Leefmilieu-Gezondheid beslist om de volgende drie jaar een epidemiologisch opvolgingsprogramma inzake luchtvervuiling te financieren. Daarin zullen onder meer stikstofoxide en fijne stofdeeltjes worden gemonitord.

Die gegevens zijn, evenzeer als de onderzoeken waarnaar u verwijst, essentieel om de gemaakte vooruitgang te kunnen meten en om de proportionaliteit van de maatregelen te kunnen bepalen die in de betrokken sectoren moeten worden genomen. Hierbij moet rekening worden gehouden met de noden aan onderzoek en ontwikkeling, en aan investeringen in minder schadelijke technologieën.

11.03 **Anne Dedry** (Ecolo-Groen): Dank u wel, mevrouw de minister. Dat is al positief. Ook in België start een onderzoek, dat werd goedgekeurd door de Interministeriële Conferentie, wat wil zeggen dat de deelstaten erbij betrokken zijn.

Ik heb nog een kleine vraag. U had het over uw luchtkwaliteitsbeleidsprogramma. Tegen wanneer mogen we daarvan kennisnemen?

11.04 **Marie-Christine Marghem**, ministre: C'est toujours l'éternelle question. Le plus vite possible, évidemment. Mais vous savez qu'en la matière, je travaille aussi avec les entités fédérées et donc tout cela prend du temps. Dès que quelque chose de plus précis survient, je

11.02 **Marie-Christine Marghem**, ministre: Cela fait dix ans déjà que l'Europe a adopté une stratégie ambitieuse en matière de qualité de l'air, avec des dates butoir en 2030 et 2050. Notre pays a soutenu ces deux échéances. Il est temps à présent de s'atteler à la mise en place des plafonds d'émission, à la réciprocité des efforts de réduction d'émissions entre États membres et à un accès rapide de chacun aux meilleures technologies disponibles.

Mon administration a pris connaissance des recommandations de la commission Dieselgate, qui concordent parfaitement avec les futures directives européennes. Je soumettrai au gouvernement un programme de politique atmosphérique intégrant une série de recommandations de cette commission.

J'ai décidé, en concertation avec la ministre de la Santé publique et les ministres compétents des entités fédérées, de financer au cours des trois prochaines années un programme de suivi épidémiologique concernant la pollution de l'air. Sur la base des données recueillies, nous pourrions déterminer les mesures à prendre dans les secteurs concernés. Il importe, dans ce cadre, de tenir compte de la nécessité de lancer des projets de recherche et de développement et d'investir dans des technologies moins polluantes.

11.03 **Anne Dedry** (Ecolo-Groen): Quand pourrions-nous consulter ce programme relatif à l'amélioration de la qualité de l'air?

11.04 Minister **Marie-Christine Marghem**: Zo snel mogelijk. Aangezien ik in dezen ook met de deelgebieden samenwerk, vergt

reviendrai vers vous mais vous pouvez également refixer une nouvelle demande en cette matière et me réinterroger si vous trouvez le temps trop long.

een en ander de nodige tijd.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

12 Vraag van mevrouw Anne Dedry aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "de bijensterfte" (nr. 11707)

12 Question de Mme Anne Dedry à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, sur "la disparition massive des abeilles" (n° 11707)

12.01 Anne Dedry (Ecolo-Groen): Mevrouw de minister, het is een belangrijke vraag in een belangrijke week, want het is de week van de bijen.

Er is een groot probleem van bijensterfte. Ik heb hier Vlaamse cijfers voor mij liggen waaruit blijkt dat het gaat om een sterfte tussen 30 en 35 %. Vooral pesticiden, in het bijzonder neonicotinoïden, zijn een belangrijke oorzaak van de bijensterfte.

Hoewel de Europese Commissie een moratorium heeft ingevoerd op drie schadelijke neonicotinoïden, zijn er nog altijd veel te veel andere neonicotinoïden in omloop. De Ecolo-Groenfractie heeft ter zake een wetsvoorstel ingediend om de bijenpopulatie beter te beschermen. Ook op Europees niveau werden bijkomende studies gevraagd over de schadelijke effecten op bijen. Zoals Einstein ooit zei: "Als de bijen eenmaal uitgestorven zijn, heeft de mens nog maximaal vijf jaar te leven." Dat is verontrustend.

Ik heb daarom enkele vragen, mevrouw de minister.

Hoe hoog ligt de bijensterfte op Belgisch niveau? Hoe was de evolutie de voorbije jaren? Zijn er regionale of provinciale verschillen?

Hebt u al resultaten van de bijkomende studies die op Europees niveau lopen? Zo neen, wanneer verwacht u de resultaten?

Bent u het met mij en mijn collega Muriel Gerkens eens dat wij uit voorzorg beter alle schadelijke neonicotinoïden zouden bannen om de bijenpopulatie te beschermen?

La **présidente**: Madame la ministre, je souris parce que j'entends la traductrice, qui est obligée de dire "néonicotinoïdes" à chaque fois.

12.02 Marie-Christine Marghem, ministre: C'est très difficile, et il n'y a pas que cela; j'en ai encore deux ou trois dans le tiroir. Vous allez voir. Vous entendrez trois mots assez biscornus, ce qui fera quatre ou cinq avec les néonicotinoïdes.

Madame Dedry, l'étude européenne 'Epilobee' pilotée en Belgique par l'AFSCA, qui est l'Agence fédérale de sécurité alimentaire, a permis d'étudier la mortalité des abeilles domestiques, tant pendant l'hiver que pendant la saison de récolte du miel, de l'hiver 2012-2013 à l'hiver 2013-2014. Cette étude constituait le premier suivi officiel des mortalités en Belgique. Malheureusement, la Commission européenne a décidé de ne pas poursuivre ce programme.

12.01 Anne Dedry (Ecolo-Groen): Le dépérissement des abeilles constitue un problème de plus en plus grave, les taux de mortalité atteignant 30 à 35 %. Les pesticides, en particulier les néonicotinoïdes, sont une cause importante de mortalité. La Commission européenne a interdit trois produits de ce type, mais des quantités largement excessives sont toujours en circulation. Le groupe Ecolo-Groen a déposé une proposition de loi visant à mieux protéger les populations d'abeilles. Des études ont également été demandées à l'échelon européen pour dresser un inventaire des dommages.

Quelle a été l'ampleur de la mortalité des abeilles dans notre pays au cours des dernières années? Note-t-on des différences sur le plan régional ou provincial? Dispose-t-on déjà des résultats d'études européennes? Ne serait-il pas préférable d'interdire l'ensemble des néonicotinoïdes?

12.02 Minister Marie-Christine Marghem: In de Europese Epilobee-studie werd de bijensterfte in de winter en tijdens de honingoogst van 2012 tot 2014 onderzocht.

Tijdens de winter van 2012-2013 bedroeg de sterfte ongeveer 33 procent, en tijdens winter van 2014 15 procent. Die cijfers behoren tot de hoogste in Europa. De sterfte neemt toe sinds de

La mortalité moyenne des abeilles en Belgique au cours de l'hiver 2012-2013 était de plus ou moins 33 %. Au cours de l'hiver 2014, elle s'élevait à plus ou moins 15 %. Ces chiffres de mortalité figurent parmi les plus élevés d'Europe, ce qui n'est pas rassurant, et ils correspondent aux chiffres calculés dans des études antérieures menées par plusieurs groupes scientifiques en Belgique.

Il en ressort que la mortalité des abeilles est en croissance depuis le début des années 2000, la mortalité hivernale ayant même atteint plus de 30 % ces dernières années. Avec mes collègues les ministres Borsus et De Block, nous préparons actuellement un second plan fédéral abeilles. Dans ce cadre, la reprise d'un monitoring officiel de la mortalité des abeilles domestiques est envisagé.

Vos questions 2 et 3 relèvent plus spécifiquement de la compétence du ministre Borsus. Je peux néanmoins déjà vous dire certaines choses. Nous avons pris l'habitude de partager toutes ces informations ensemble. Je peux vous confirmer qu'à la demande de la Commission européenne, l'Agence européenne de sécurité alimentaire mettra effectivement à jour ses évaluations des risques liés à trois pesticides néonicotinoïdes pour les abeilles.

Il s'agit de la clothianidine, de l'imidaclopride et du thiaméthoxame. Cette demande s'inscrit dans le cadre du moratoire de 2013 qui a conduit à l'interdiction du traitement des semences et des sols pour les cultures attractives pour les abeilles, sauf culture sous la terre et céréales d'hiver, ainsi qu'à l'interdiction des traitements foliaires pour les cultures qui attirent les abeilles, à l'exception des cultures sous serre et après floraison.

L'actualisation de ces évaluations, qui couvriront l'utilisation de ces substances en tant que traitement des semences et granules, sera finalisée pour janvier 2017, dans six mois. M. le ministre Borsus et moi-même envisageons également une étude sur l'incidence des produits chimiques sur la mortalité des abeilles domestiques qui tiendrait compte de la réalité de terrain en Belgique dans le cadre de la recherche contractuelle fédérale.

Les experts du SPF Santé publique, sécurité de la chaîne alimentaire et environnement, examineront rigoureusement les données les plus récentes afin de faire les recommandations qui s'imposent. Le principe de précaution s'appliquera au besoin conformément à la législation européenne et belge. Je n'en suis pas encore au stade de l'interdiction, d'ailleurs je ne suis pas seule en cause, puisque je travaille en étroite collaboration avec le ministre Borsus. Mais le principe de précaution sera installé si, au terme des études et de la réactualisation des données, nous estimons devoir le faire, et en conformité avec la législation européenne et belge.

12.03 Anne Dedry (Ecolo-Groen): Mevrouw de minister, ik ben zeer verheugd dat u het voorzorgsprincipe in uw antwoord naar voren schuift voor het dossier van de – excuseer mij, vertalers – neonicotinoïden.

Wij gaan in elk geval verder met ons wetsvoorstel. Ik veronderstel dat u het dan ook zult steunen.

La **présidente**: La proposition est déposée. Nous la défendrons

jaren 2000.

Samen met de ministers Borsus en De Block bereiden we een tweede Federaal Bijenplan voor en overwegen we een hervatting van een officiële monitoring van de bijensterfte.

Uw vragen 2 en 3 vallen onder de bevoegdheid van minister Borsus, met wie ik die informatie deel. De Europese Autoriteit voor Voedselveiligheid zal haar evaluatie van de gevaren die drie neonicotinoïden bevattende pesticiden voor bijen opleveren, bijwerken. Het betreft clothianidine, imidacloprid en thiamethoxam.

Deze vraag kadert in het moratorium van 2013 dat de behandeling van zaden en bodems verbiedt voor de teelt van drachtplanten, met uitzondering van bedekte teelten, de teelt van wintergranen en bladbehandeling.

De actualisatie van deze evaluaties zal tegen januari 2017 afgerond zijn. Minister Borsus en ik overwegen een studie over de effecten van chemicaliën op de bijensterfte, waarbij er rekening zal worden gehouden met het federale contractuele onderzoek.

De FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu zal de recentste gegevens bestuderen om aanbevelingen te doen. Het voorzorgsprincipe zal toegepast worden als we op grond van de onderzoeksresultaten menen dat het nodig is.

12.03 Anne Dedry (Ecolo-Groen): J'espère que la ministre apportera son soutien à notre proposition.

De **voorzitter**: Het voorstel werd

normalement bientôt, avant les vacances.

ingediend en we zullen het nog vóór het reces verdedigen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

13 Vraag van mevrouw Leen Dierick aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie over "het gebruik van biociden" (nr. 11293)

13 Question de Mme Leen Dierick au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, sur "l'utilisation de produits biocides" (n° 11293)

13.01 Leen Dierick (CD&V): Mevrouw de minister, mijn vraag gaat over het gebruik van biociden. Sinds 20 mei moet in België elke verkoper en elke gebruiker van biociden van het gesloten circuit zich registreren. Vervolgens moet ook elke verkoop, elke aankoop en elk gebruik van de biociden volgens de opgelegde termijnen worden geregistreerd.

Deze nieuwe verplichting tot registratie door de geregistreerde verkoper gebeurt conform een aanpassing van het KB. Er komen hierover echter heel wat opmerkingen. Dit zou namelijk een dubbele en volgens sommigen ook overbodige registratie zijn, omdat de registratie zowel moet gebeuren door de verkoper als door de verbruiker. Het Belgisch onlineregistratiesysteem zou ook verder gaan dan de Europese biocidenverordening. De verplichting tot registratie in het onlineregistratiesysteem van elke aankoop en elk gebruik door de landbouwer zou volgens velen een administratieve overlast met zich meebrengen voor duizenden land- en tuinbouwers.

Mevrouw de minister, ik had u hierover graag de volgende vragen gesteld.

Weet u op welke wijze de landbouworganisaties werden betrokken bij het uitwerken van dit koninklijk besluit door u of uw administratie?

Kan u toelichten op welke wijze de landbouworganisaties werden betrokken bij het uitwerken en uittesten van het onlineregistratiesysteem door u of uw administratie?

Er wordt gezegd dat het Belgisch onlineregistratiesysteem veel verder gaat dan de Europese regelgeving heeft opgelegd. Klopt dat? Indien ja, waarom wordt er verder gegaan dan de Europese regelgeving? Is dat dan niet in tegenstelling met het creëren of behouden van een gelijk Europees speelveld? Ik had hierover graag uw mening gekend.

De uitbreiding van het registratiesysteem van het gesloten systeem tot de eindgebruikers brengt een grote administratieve belasting met zich mee, vooral voor de land- en tuinbouwers, vaak eenmansbedrijven of zeer kleine bedrijven.

Welke voorzieningen hebt u getroffen om de eindgebruikers te helpen bij het invullen van het onlineregistratiesysteem? Welke communicatie is opgezet richting de eindgebruiker om zich te informeren en in regel te stellen? Heeft hierover overleg met de landbouworganisaties plaatsgevonden? Hoe is dat verlopen?

Het systeem is nog maar van toepassing sinds 20 mei. Hebt u er al zicht op hoeveel eindgebruikers zich reeds hebben laten registreren in

13.01 Leen Dierick (CD&V): Depuis le 20 mai, tout vendeur ou acheteur de biocides est tenu de s'enregistrer. L'utilisation de biocides doit être également enregistrée dans les délais légalement impartis. Les agriculteurs et les horticulteurs ont fait part de leur mécontentement car ils estiment qu'il s'agit d'un double enregistrement étant donné que le vendeur et l'acheteur doivent tous deux enregistrer la transaction. Selon eux, le système belge d'enregistrement en ligne va bien au-delà du prescrit du règlement européen relatif aux biocides.

Comment les organisations agricoles ont-elles été associées à l'élaboration de l'arrêté royal qui impose l'enregistrement? La Belgique est-elle effectivement beaucoup plus sévère que l'Europe? N'est-il dès lors pas porté atteinte au principe qui veut que les règles du jeu doivent être les mêmes pour tous.

Qu'a-t-on fait pour faciliter l'utilisation du système d'enregistrement? Combien d'utilisateurs se sont-ils à ce jour enregistrés dans le système? Quelle est la finalité de ces données? Dans quelle mesure ces formalités administratives supplémentaires contribuent-elles à une utilisation correcte des biocides dans le circuit fermé? Quelles seront les répercussions de cette mesure sur l'administration? Si le vendeur s'enregistre, pourquoi l'acheteur doit-il également le faire? La ministre est-elle prête à rechercher une autre solution qui nécessite moins de formalités administratives?

het onlineregistratiesysteem?

Er is dus een dubbele registratie, zowel van de gebruiker als van de verkoper. Wat gebeurt er met de verzamelde gegevens? Voor welke doeleinden worden zij gebruikt?

In welke mate draagt deze administratieve overlast bij tot een correct gebruik van de biociden van het gesloten circuit?

Het vergt ook veel meer tijd voor de bevoegde administratie. Wat is de impact op uw personeel?

De wetgeving schrijft ook een reeks verplichtingen voor aan de verkoper van biociden. De geregistreerde verkoper moet reeds elke verkoop aan de geregistreerde gebruiker registreren in het onlinesysteem. Welke meerwaarde biedt volgens u een dubbele registratie door de gebruiker?

Bent u bereid om in samenspraak met de landbouworganisaties te zoeken naar een oplossing die kan leiden tot een veel beperktere administratieve last?

13.02 Marie-Christine Marghem, ministre: Madame Dierick, la directive européenne sur les biocides, règlement n° 528/2012 (BPR), précise en son article 19, § 4, une série de critères pour les produits biocides qui doivent être en permanence exclus d'une utilisation par le grand public. Le BPR laisse toutefois aux États membres la liberté de déterminer la façon d'appliquer cette disposition.

L'arrêté royal du 8 mai 2014 a introduit le système du circuit restreint et du circuit libre pour les produits biocides. Ce dispositif doit être considéré comme l'exécution, dans notre pays, de l'article 19, § 4, précité. La Commission européenne n'a émis aucune objection à l'encontre de ce système. Cependant, il se peut que d'autres États membres appliquent le même article de manière différente.

La nécessité de rendre cet article exécutoire sur le plan national a également offert la possibilité de supprimer le système dit des "biocides de classe A", encore en vigueur il y a peu. Celui-ci représentait une charge de travail administrative considérable, tant pour les vendeurs et utilisateurs de ces produits que pour l'administration.

Plusieurs secteurs, dont l'agriculture, ont pu bénéficier d'une dérogation en ce qui concerne certains aspects de la réglementation de classe A, telle l'obligation de prouver ses connaissances et de devenir ce que l'on appelle un "utilisateur agréé". Le devoir d'enregistrer les produits biocides employés leur était toutefois déjà applicable. Cette disposition allait plus loin que ce qui est aujourd'hui demandé dans le cadre du circuit restreint.

We zijn er met andere woorden van overtuigd dat de invoering van

13.02 Minister Marie-Christine Marghem: In artikel 19, § 4, van de verordening (EU) nr. 528/2012 betreffende het op de markt aanbieden en het gebruik van biociden (Biocidal Products Regulation - BPR) wordt er een reeks criteria opgesomd voor biociden die nooit door het grote publiek gebruikt mogen worden.

Bij het koninklijk besluit van 8 mei 2014 werd er voor de biociden een indeling in een gesloten en een vrij circuit ingevoerd. De Europese Commissie heeft daar geen bezwaar tegen geuit.

De noodzaak om op nationaal niveau aan artikel 19, § 4, uitvoering te geven heeft ons de mogelijkheid geboden het systeem van de biociden klasse A, dat voor veel administratieve rompslomp zorgde, af te schaffen. Verschillende sectoren hebben een afwijking gekregen met betrekking tot een aantal aspecten van de reglementering voor producten klasse A. De registratie van biociden die door de landbouwers worden gebruikt ging verder dan wat er thans in het kader van het gesloten circuit gevraagd wordt.

L'introduction du circuit fermé

het gesloten circuit noch voor de betrokken ondernemingen, noch voor de administratie globaal genomen een stijging van de administratieve werklast kan veroorzaken. Tijdens de huidige lanceerperiode is er uiteraard wel een piek voor het verwerken van de eenmalige aanmelding die ieder bedrijf moet doen, maar de administratie is hierop voorbereid. Het KB werd ook onderworpen aan de kfkatest. Geen van beide leverde indicaties op van onaanvaardbare administratieve last voor de burgers, de bedrijven of de overheid.

Er is al geruime tijd overleg met de federaties van de chemische industrie met als doel om de lancering van het systeem vlot te laten verlopen. Om de communicatie over het gesloten circuit naar lokale distributeurs en eindgebruikers efficiënt te laten verlopen, werd gevraagd aan de toelatingshouders van het betrokken biocide om hun klanten op de hoogte te stellen. Via een watervalsysteem wordt de informatie dan weer verder verspreid. Er is een samenvattende brochure opgesteld die hiervoor gebruikt kan worden. Daarnaast is de website www.circuitbiocide.be opgezet, die de uitgebreidere informatie bevat, zowel over het registratiesysteem zelf als over de andere verplichtingen die gelden binnen het gesloten circuit.

Een van die verplichtingen is trouwens dat verkopers van geslotencircuitbiociden hun klanten op de hoogte moeten brengen van het feit dat ze zulke biociden kopen en dat hiervoor een registratieplicht geldt. Verkopers moeten echter nooit zelf controleren of een klant zich aangemeld heeft. Dit is trouwens ook een administratieve vereenvoudiging ten opzichte van het opgeheven klasse A-systeem, waarin de erkende verkoper diende te verifiëren of zijn klant een erkend gebruiker was. Momenteel hebben reeds meer dan zeshonderd ondernemingen en organisaties uit zeer diverse sectoren zich aangemeld als verkoper of gebruiker van biociden uit het gesloten circuit. De administratie concludeert bijgevolg dat de voorziene doorstroming van informatie werkt.

Les données collectées serviront à obtenir une image plus complète de la présence de ces biocides à risque dans les différents secteurs industriels concernés, parmi lesquels l'agriculture. La mise à disposition d'informations plus réalistes sur ces biocides dangereux permettra également d'élever le niveau d'évaluation des risques, qui constitue la base de la politique d'autorisation.

Les obligations de formation qui étaient en vigueur pour le système de classe A ne sont actuellement pas remplacées. L'intention est de ne le faire que lorsque les données recueillies montreront l'existence d'une nécessité à cet égard. Les besoins en termes de réglementation et de formation supplémentaire pourront, dans ce cas-là, être définis de manière plus ciblée et plus efficace.

n'entraîne aucune augmentation des pesanteurs administratives pour les parties concernées. Le projet d'arrêté royal a été soumis au test Kafka et l'a réussi.

La concertation avec les fédérations de l'industrie chimique en vue d'assurer le lancement du système dans les meilleures conditions possibles est en cours depuis un certain temps. Les titulaires d'une autorisation ont été priés d'en informer leurs clients, lesquels ont dû faire de même auprès de leurs propres clients. Une brochure d'informations et un site internet informatif sont en outre disponibles. Sur la base des 600 inscriptions déjà enregistrées, il est permis de considérer que la communication fonctionne de manière optimale.

Parmi les obligations qui leur sont imposées, les vendeurs de biocides en circuit fermé doivent informer leurs clients que ceux-ci achètent un biocide soumis à une obligation d'enregistrement. Les vendeurs ne doivent jamais vérifier personnellement si un client s'est enregistré, ce qui constitue un réel progrès. Le vendeur ne doit plus contrôler si l'acheteur est un utilisateur agréé.

De ingezamelde gegevens moeten ons een beter beeld geven van het gebruik van risicobiociden in de betrokken industriële sectoren, waaronder de landbouw. Zodra we over informatie beschikken die beter aansluit bij de realiteit, kunnen we de risico's beter evalueren, want ons vergunningsbeleid is gebaseerd op de risico-evaluatie.

De verplichte opleidingen die voor het systeem van klasse A bestonden, worden op dit moment niet vervangen. Dat zal pas gebeuren wanneer uit de ingezamelde gegevens blijkt dat er behoefte is aan dergelijke opleidingen.

Doordat alle verkopers en gebruikers van deze gevaarlijke biociden

Grâce à l'obligation des vendeurs

zich aan de administratie kenbaar moeten maken, beschikt die over de mogelijkheid om gerichte sensibiliserings- en handhavingscampagnes uit te voeren. Voor 2016 en 2017 zal in de eerste plaats worden ingezet op sensibilisering. De eerste handhavingscampagnes zullen vooral gericht zijn op de toelatingshouders en de handelaars. Handhaving specifiek gericht op de eindgebruikers is pas later aan de orde.

13.03 Leen Dierick (CD&V): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Ik begrijp dat ook u hiermee wordt geconfronteerd, want dit werd reeds goedgekeurd vooraleer u zelf minister werd. Ik heb daar begrip voor.

Ik krijg van op de werkvloer, van op het terrein helemaal andere signalen die aangeven dat dit toch echt wel een probleem is. Iedereen beaamt dat biociden van het gesloten circuit een hoog gezondheidsrisico inhouden. Er moeten bijgevolg ook passende voorzorgsmaatregelen worden genomen.

Het nu verplichte dubbele registratiesysteem creëert echt wel veel administratieve overlast bij de professionele gebruiker. Ik meen dat in overweging moet worden genomen om te komen tot een enkelvoudige registratie door de verkoper en een eenmalige registratie door de gebruiker. Een dergelijk systeem lijkt volgens mij en volgens de sector meer aangewezen.

Het huidige systeem heeft een dermate grote impact op het terrein die danig wordt onderschat. Dit is immers niet alleen van toepassing op de land- en tuinbouwsector, want bijvoorbeeld ook beenhouwers en bakkers gebruiken die biociden dagelijks om hun toonbank te ontsmetten.

Bovendien krijg ik ook het signaal dat op het terrein onduidelijk wordt gecommuniceerd. De ene folder spreekt de andere tegen op het vlak van info of periodes van registratie. Ook wat er op de website staat, moet toch eens worden gecheckt, zodat alles op mekaar kan worden afgestemd.

Een ander punt dat ook leeft op het terrein is het feit dat men niet werd betrokken bij de opmaak van het KB of het testen van het onlineregistratiesysteem. Nu zit men met een gedrocht van een registratiesysteem dat veel administratieve overlast met zich meebrengt en waarbij de vraag kan worden gesteld of een dubbele registratie effectief een meerwaarde biedt.

Mevrouw de minister, ik durf er dan ook bij u op aandringen om de signalen van op het terrein niet te negeren. Probeer met de betrokkenen rond de tafel te zitten en te luisteren naar hun verzuchtingen. Misschien overweegt u dan wel een aanpassing en een tegemoetkoming aan heel de sector?

Wij zullen dit in elk geval blijven opvolgen en ook bekijken wat wij hier zelf kunnen verhelpen.

13.04 Marie-Christine Marghem, ministre: Madame la présidente, madame Dierick, je comprends bien la situation, d'autant mieux

et des utilisateurs de ces produits dangereux de se manifester comme tels, l'administration est en mesure de mener des campagnes de sensibilisation et de contrôle ciblées.

13.03 Leen Dierick (CD&V): Des échos très différents me sont parvenus. Tout le monde comprend bien que ces produits doivent être manipulés avec prudence, mais il devrait suffire de mettre en place un système simple consistant en l'enregistrement du vendeur et en l'identification unique de l'utilisateur.

De surcroît, la communication serait également confuse à cet égard, et des informations contradictoires circuleraient par le biais des différents dépliants. Le secteur est contrarié de ne pas avoir été impliqué dans l'élaboration du projet d'arrêté royal. Il se voit à présent imposer un système d'enregistrement aberrant. J'insiste auprès de la ministre pour qu'une concertation soit menée avec les utilisateurs du système.

13.04 Minister **Marie-Christine Marghem**: Voordat we dat sys-

qu'avant de mettre ce système en place, nous avons rencontré – et c'était l'objet de votre question – les associations des agriculteurs. Il faut peut-être élargir aux petits indépendants comme les associations des PME ou en tout cas représentant les secteurs que vous avez signalés, les bouchers et les boulangers par exemple. Nous organiserons de nouvelles rencontres. Nous avons une habitude de concertation avec les secteurs pour voir ce qui ne fonctionne pas et éventuellement mettre en place – c'est ce qui avait été fait au niveau de la fédération des agriculteurs – des cellules d'aide pour permettre à ceux qui le souhaitent de passer le cap des formalités plus facilement.

Le message que vous relayez, nous l'avons entendu avec la même force. Certains sont un peu perdus dans ce système et trouvent que cela fait une couche supplémentaire de paperasserie et de formalités. Mais normalement, cela devrait faciliter les choses. C'est peut-être dû au côté administratif supplémentaire, par rapport à tout ce qu'il y a d'autre dans les métiers concernés, d'une part, et, d'autre part, à l'accès via la technologie à ce type d'enregistrement. Nous comptons les rencontrer à nouveau. On fera une évaluation de la situation lors d'une prochaine question si vous en reposez une. Laissez-nous un peu de temps pour les rencontrer. Cela ne se fait pas toujours comme cela, de façon très directe. Revenez vers nous d'ici quelques semaines pour que nous puissions faire le point ensemble.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

14 Question de M. Daniel Senesael à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, sur "les moyens mis en œuvre afin de limiter l'utilisation des sacs plastiques" (n° 11580)

14 Vraag van de heer Daniel Senesael aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "de middelen die worden ingezet om het gebruik van plastic zakjes te beperken" (nr. 11580)

14.01 Daniel Senesael (PS): Madame la ministre, le 26 avril dernier, vous aviez convié le ministre fédéral de l'Économie, ainsi que vos homologues régionaux, à une table ronde visant à étudier les différentes mesures envisageables en vue de lutter contre la pollution liée à l'utilisation des sacs en plastique, l'objectif annoncé de la réunion étant de s'accorder sur la manière de se conformer à la directive européenne 2015/720, par laquelle la Commission demande aux Vingt-Huit de prendre les dispositions nécessaires en vue de limiter l'utilisation annuelle des sacs en plastique léger.

Madame la ministre, quelles avancées ont-elles été obtenues à la suite de cette réunion? Pour transposer la directive dont j'ai fait mention, la Commission laisse deux options aux États membres: soit, ils s'assurent que l'utilisation annuelle des sacs en plastique léger ne dépasse pas 90 sacs par personne pour le 31 décembre 2019 au plus tard, soit, ils imposent un prix minimum pour les sacs en plastique léger pour le 31 décembre 2018 au plus tard. Quelle option a-t-elle été privilégiée à la suite de la rencontre? Quels critères ont-ils guidé ce choix? D'autres options complémentaires sont-elles envisagées?

Présidente: Leen Dierick.

Voorzitter: Leen Dierick.

teem hebben ingevoerd, hebben we de landbouwersorganisaties ontmoet. Het systeem moet misschien worden uitgebreid tot de kleine zelfstandigen, zoals slagers en bakkers. In het kader van het overleg zullen er nieuwe gesprekken worden gevoerd. Indien nodig kan men met de steun van hulpcellen de formaliteiten doorworstelen.

De boodschap is overgekomen. Sommigen vrezen bijkomende administratieve formaliteiten, terwijl een en ander de zaken eenvoudiger zou moeten maken. Geef ons de tijd om hen opnieuw te ontmoeten. Daarna kunnen we samen de situatie evalueren.

14.01 Daniel Senesael (PS): Op 26 april 2016 hebt u de federale minister van Economie en uw gewestelijke ambtgenoten gevraagd om de verschillende mogelijke maatregelen te bekijken in de strijd tegen de vervuiling door het gebruik van plastic zakjes, en om tot een akkoord te komen over de manier waarop we aan de Europese richtlijn (EU) 2015/720 kunnen voldoen, waarmee aan de 28 lidstaten wordt gevraagd om het verbruik van lichte plastic draagtassen te verminderen.

Op welke vlakken werd er intussen vooruitgang geboekt?

De Europese Commissie geeft de lidstaten twee opties: ervoor zorgen dat het jaarlijkse verbruik van lichte plastic zakjes tegen 31 december 2019 een bepaalde

grens niet overschrijdt, of tegen 31 december 2018 een minimumprijs opleggen voor dit soort zakjes.

Welke optie werd er gekozen? Welke criteria werden bij deze keuze gehanteerd? Worden er nog andere bijkomende opties overwogen?

14.02 Marie-Christine Marghem, ministre: Cher collègue, la table ronde que j'ai organisée, le 26 avril dernier autour de la question de la réduction des impacts négatifs de l'usage des sacs en plastique à usage unique et la réponse coordonnée à apporter à la directive dont vous faites mention, s'est déroulée dans une ambiance très constructive. Chacun a eu l'occasion de présenter ses priorités et travaux en la matière. De cette réunion, je retiens la volonté de nombreux acteurs de travailler ensemble pour une législation harmonisée au niveau belge.

J'ai ainsi rappelé la portée de la législation fédérale en termes de mise sur le marché des produits, qui permet quatre choses: premièrement, de réglementer, suspendre ou interdire la mise sur le marché d'un produit (article 5, § 1.1); deuxièmement, d'encourager la mise sur le marché de produits réutilisables (article 5, § 1.4); troisièmement, de soumettre la mise sur le marché d'un produit ou d'une catégorie de produits à d'autres conditions particulières (article 5, § 1.12); quatrièmement, de prendre toute autre mesure nécessaire pour la mise en œuvre des dispositions de conventions et/ou d'actes internationaux liant la Belgique et relatifs à la mise sur le marché de produits (article 5, § 1.13).

Les possibilités d'action fédérale sont donc multiples. Toutefois, je considère que pour être pertinente, une interdiction des sacs en plastique à usage unique doit être menée en concertation avec les entités du pays et les acteurs économiques. J'ai ainsi proposé de travailler à un prix minimum, comme le permet la loi relative aux normes de produits du 21 décembre 2008. Cette proposition a été accueillie favorablement par une large majorité des acteurs.

Depuis le début des négociations relatives à cette directive, mes services collaborent beaucoup avec les administrations régionales. Il est évident que cette collaboration sera poursuivie lors de la mise en œuvre.

Présidente: Murielle Gerkens.
Voorzitter: Murielle Gerkens.

14.03 Daniel Senesael (PS): Madame la présidente, madame la ministre, je vous remercie pour votre réponse. Je ne vais pas polémiquer et aller plus loin pour l'instant. Si les entités fédérées ont partagé ce point de vue, je m'en référerai également aux évolutions au niveau des entités fédérées.

Je voudrais juste relever un élément dans votre réponse qui m'apparaît positif et sur lequel on pourrait ou on devrait travailler encore davantage: le réutilisable. On a constaté depuis quelques

14.02 Minister Marie-Christine Marghem: De rondetafel van 26 april 2016 verliep in een constructieve sfeer. Iedereen heeft zijn prioriteiten en werkzaamheden hieromtrent kunnen voorstellen.

Ik neem nota van de bereidheid van een groot aantal actoren om samen te werken aan een geharmoniseerde wetgeving.

De federale wetgeving biedt de basis om het in de handel brengen van een product te reglementeren, op te schorten of te verbieden; om het in de handel brengen van herbruikbare producten aan te moedigen; om andere bijzondere voorwaarden op te leggen voor het in de handel brengen van producten; om maatregelen te nemen om de toepassing van de bepalingen van internationale overeenkomsten of verdragen waardoor België in deze materie gebonden is, te verzekeren.

Ik vind echter dat een verbod op plastic zakjes voor eenmalig gebruik pas pertinent kan zijn na overleg met de deelgebieden en de economische actoren. Mijn voorstel om met een minimumprijs te werken, kon op bijval rekenen. Mijn diensten en de regionale overheden blijven samenwerken.

14.03 Daniel Senesael (PS): We zouden het belang van de herbruikbare zakjes moeten benadrukken. De consumenten maken er al gebruik van in grootwarenhuizen.

années que les consommateurs ont pris l'habitude, notamment dans les grandes surfaces, de retourner avec leur sac réutilisable, puisque les sacs en plastique jetables n'y sont déjà plus autorisés. Je pense qu'une poursuite ou un suivi de cette proposition serait des plus heureuses.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

15 Question de M. Daniel Senesael à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, sur "la réunion de la Commission nationale Climat du 2 mai 2016" (n° 11581)

15 Vraag van de heer Daniel Senesael aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "de vergadering van de Nationale Klimaatcommissie op 2 mei 2016" (nr. 11581)

15.01 Daniel Senesael (PS): Madame la ministre, le 2 mai dernier, la Commission nationale Climat (CNC) se réunissait sous votre présidence. Au cours de cette réunion, divers sujets ont été abordés tels que la mise en œuvre des engagements pris dans le cadre de la COP 21, l'accord de coopération sur le *burden sharing* - j'y reviendrai dans une question suivante -, les dernières tendances en matière d'émission de gaz à effet de serre dans notre pays ou encore les futures obligations de la Belgique dans le cadre de l'Union de l'énergie européenne.

Jusque-là, je ne vous apprend rien, madame la ministre, mais pouvez-vous nous faire le point sur les décisions qui ont été prises sur ces différents sujets suite à cette réunion de la CNC du 2 mai dernier, sachant que pour l'instant, la presse a d'autres préoccupations et que nous n'avons donc pas beaucoup d'informations à ce sujet?

15.01 Daniel Senesael (PS): De Nationale Klimaatcommissie (NKC) kwam op 2 mei onder uw voorzitterschap bijeen. Er kwamen diverse onderwerpen aan bod, zoals de implementatie van de in het kader van COP 21 aangegane verbintenissen, het samenwerkingsakkoord over de *burden sharing*, de jongste trends inzake de uitstoot van broeikasgassen in ons land en de toekomstige verplichtingen van België in het kader van de Europese Energie-unie.

Kunt u een stand van zaken geven met betrekking tot de beslissingen die op de vergadering van de NKC over die verschillende onderwerpen werden genomen, aangezien de pers daarover in alle talen zwijgt?

15.02 Marie-Christine Marghem, ministre: Monsieur Senesael, en général, il faut le déplorer, la presse n'utilise pas assez les possibilités d'information dont elle dispose sur ces sujets-là. La sensibilisation du public passe aussi par là, madame la présidente et, vous en conviendrez avec moi, il est très difficile d'y intéresser la presse. Je le regrette autant que vous.

Par contre, je vous remercie de votre intérêt pour les travaux de la Commission nationale Climat dont l'importance est trop souvent sous-estimée même si son renforcement a été décidé lors de la sixième réforme de l'État. Je le dis maintenant de manière générale et pas seulement dans les médias. En effet, c'est l'organe central pour la coopération entre l'État fédéral et les trois Régions en matière de politique climatique nationale et en matière de monitoring de cette politique.

J'ai personnellement eu l'honneur d'ouvrir la réunion du 2 mai. Je souhaitais vraiment le faire, appelant notamment mes partenaires au sein de cette commission à faire progresser les dossiers en cours et à entamer sans délai les travaux, en vue de l'élaboration d'une stratégie de développement "bas carbone" dont nous avons parlé hier, tel que

15.02 Minister Marie-Christine Marghem: Het publiek moet door de pers worden gesensibiliseerd, maar het is zeer moeilijk om over dat onderwerp de interesse van de journalisten te wekken, wat ik betreurt.

Het belang van de Nationale Klimaatcommissie wordt onderschat. Het is het centrale orgaan voor de samenwerking tussen de federale Staat en de drie Gewesten op het stuk van het nationale klimaatbeleid en de monitoring daarvan.

Ik heb de vergadering van 2 mei geopend met een specifiek aan mijn partners gerichte oproep om vooruitgang te boeken in de

nous y engage l'Accord de Paris.

J'ai ensuite suivi avec intérêt l'intervention de M. Stefaan Vergote, chef de division au sein de la DG Énergie de la Commission européenne, venu présenter le dispositif qui se met en place dans le cadre de l'Union de l'énergie et du climat relativement aux plans nationaux énergie-climat qui constitueront le pilier de la stratégie nationale climat-énergie pour la période 2021-2030, dans la perspective d'une décarbonisation de l'économie.

M. Vergote nous a entre autres rappelé que l'Union de l'énergie est l'une des dix priorités du plan Juncker et comprend, parmi ses cinq volets, le développement d'une économie bas carbone. Il a informé la Commission nationale Climat que la Commission européenne produirait cette année plusieurs propositions législatives dans ce contexte, y compris sur le partage de l'effort pour la période 2020-2030, l'efficacité énergétique, les énergies renouvelables et la révision du marché de l'électricité.

L'Union énergétique sera dotée d'un système robuste de gouvernance. Ceci passe notamment par l'intégration des différents plans politiques dans les domaines de l'énergie et du climat, et une meilleure qualité de ceux-ci. L'évaluation de la progression vers les objectifs de la politique de l'énergie et du climat aura lieu tous les deux ans. Les plans nationaux devront être chiffrés, liant les projections aux politiques et mesures de manière à en chiffrer l'impact, dont les coûts, et mettant en évidence les mesures qui devront être prises à tous les niveaux de pouvoir, ainsi que les interactions et la cohérence entre ces mesures.

Un premier projet de plan national intégré est attendu en 2017. Les plans finaux sont, eux, attendus en 2018.

Les membres de la Commission nationale Climat sont convenus de collaborer étroitement avec le groupe CONCERE, qui est chargé de la concertation entre État fédéral et Régions en matière de politique énergétique, pour l'élaboration de ce plan, ce qui va dans le bon sens.

M. Vergote nous a aussi confirmé que le cadre pour le système de gouvernance fera l'objet d'une proposition législative de la Commission européenne.

En ce qui concerne l'accord de coopération *burden sharing*, les membres de la CNC disposent, depuis le 21 mars, d'un projet réalisé conjointement par les juristes des quatre administrations, comprenant une dizaine d'options qui devront être tranchées au niveau politique. Les options se sont entre-temps réduites, et le travail avance. Il est presque arrivé à son terme. Un gros arbitrage reste à faire sur un élément, et nous espérons pouvoir le clore incessamment.

Il a été décidé de mener les travaux en vue de finaliser l'accord de coopération au sein d'un groupe de travail politique restreint; c'est ce que nous sommes en train de faire. L'objectif est de faire adopter l'accord par le Comité de concertation avant les vacances parlementaires pour qu'il puisse être entériné par les quatre partis et être publié au *Moniteur belge* dans les meilleurs délais.

Les dernières tendances en matière d'émission de gaz à effet de

lopende dossiers en om zonder dralen werk te maken van de uitwerking van een koolstofarme ontwikkelingsstrategie.

De heer Stefaan Vergote, afdelingshoofd bij DG Energie van de Europese Commissie, heeft het mechanisme van de energie- en klimaatunie in het licht van het koolstofvrij maken van de economie voorgesteld.

De heer Vergote herinnerde ons eraan dat de Energie-unie een van de tien prioriteiten van het plan-Juncker is en de ontwikkeling van een koolstofarme economie omvat. De Europese Commissie zal voorstellen doen op dit vlak, inclusief over de gedeelde inspanning voor 2020-2030, de energie-efficiëntie, de hernieuwbare energie en de herziening van de elektriciteitsmarkt. De energie- en klimaatplannen moeten geïntegreerd worden en de kwaliteit ervan moet verbeterd worden om een krachtig governancestelsel voor de Energie-unie tot stand te brengen.

Er is in een tweejaarlijkse evaluatie van de gemaakte vorderingen voorzien. De nationale plannen zullen moeten worden becijferd, en in dat kader zullen de kosten moeten worden begroot en zullen de op alle bestuursniveaus genomen maatregelen, de interactie tussen die maatregelen en de coherentie ervan moeten worden vermeld. Het eerste ontwerp van nationaal geïntegreerd plan wordt verwacht in 2017.

De leden van de Nationale Klimaatcommissie zullen samenwerken met ENOVER, die belast is met het overleg tussen de federale Staat en de Gewesten. De Commissie zal een wetgevingsvoorstel doen om het governancestelsel af te bakenen.

De leden van de Nationale Klimaatcommissie beschikken in het kader van het samen-

serre ont également été présentées lors de cette réunion. Elles confirment une diminution dans tous les secteurs, sauf celui des transports, à cause de l'augmentation continue du trafic routier, et dans le secteur tertiaire, du fait de l'augmentation du nombre d'employés. Le secteur des transports est désormais le premier secteur émetteur en Belgique, et c'est sur lui que nous devons faire porter nos efforts.

En ce qui concerne le Plan national Adaptation, les membres de la Commission nationale Climat ont exprimé le souhait de pouvoir l'adopter le plus rapidement possible. Le gouvernement fédéral s'est engagé à communiquer sans délai les amendements qu'il souhaite apporter au projet de plan.

Un bilan de la COP 21 avait été présenté lors de la réunion précédente du 16 février. Il s'agissait pour les membres de la Commission nationale Climat de prendre connaissance des engagements découlant de l'accord de Paris et de leur implication au niveau national. Afin de renforcer les liens entre niveaux national et supranational, le groupe Effet de serre du Comité de coordination de la politique internationale de l'environnement (CCPIE) informera régulièrement la Commission nationale Climat des développements aux niveaux international et européen qui ont des implications concrètes pour la politique nationale ou qui peuvent nécessiter une action de la part de la Commission nationale Climat.

Enfin, je vous signale que les documents relatifs aux réunions de la Commission nationale Climat (ordres du jour, décisions, présentations) sont accessibles sur le site internet de ladite Commission.

werkingsakkoord inzake de *burden sharing* over een ontwerp dat werd opgesteld door de juristen van vier administraties en waarin een tiental opties worden voorgesteld. Ondertussen werd het aantal opties verminderd en is er nog maar één kwestie die moet worden beslecht. De beperkte politieke werkgroep zal de laatste hand leggen aan het akkoord zodat het voor het parlementaire zomerreces door het Overlegcomité kan worden goedgekeurd.

Op de transportsector en de tertiaire sector na, daalt de uitstoot van broeikasgassen in alle sectoren. De transportsector is op dat vlak de grootste vervuiler in België: we moeten onze inspanningen hierop toespitsen.

De leden van de Nationale Klimaatcommissie (NKC) willen dat het Nationaal Adaptatieplan zo snel mogelijk zou worden goedgekeurd. De federale regering heeft er zich toe verbonden haar amendementen bij het ontwerpplan onverwijld mee te delen.

Tijdens de vorige vergadering werd er een balans van COP 21 voorgesteld. De coördinatiecel Broeikaseffect van het Coördinatiecomité Internationaal Milieubeleid (CCIM) zal de NKC regelmatig op de hoogte brengen van de internationale en Europese ontwikkelingen die een impact op het nationaal beleid hebben.

De documenten met betrekking tot de vergaderingen van de NKC kunnen op de website van de commissie geraadpleegd worden.

15.03 Daniel Senesael (PS): Madame la présidente, sincèrement, je me réjouis des éléments de réponse de Mme la ministre. Quelques-uns me semblent positifs; je pense, par exemple, à l'évaluation qui aura lieu tous les deux ans ou à l'échéancier 2017-2018 qu'elle a présenté. Ces éléments vont dans le bon sens et je le souligne de manière positive.

Madame la ministre, vous faites le constat de la problématique des gaz à effet de serre avec le secteur des transports. Vous dites que c'est le secteur sur lequel les efforts devront porter. Il faudrait peut-

15.03 Daniel Senesael (PS): Een aantal punten uit dit antwoord vind ik positief: de tweejaarlijkse evaluatie en het tijdspad 2017-2018. Het wordt tijd dat we weten welke inspanningen de transportsector moet leveren om de uitstoot van broeikasgassen te verminderen. Naast de informatie die op de website van de NKC staat

être connaître maintenant les efforts qui seront accomplis pour faire diminuer ces gaz à effet de serre.

zouden we graag ook uw standpunt ter zake kennen.

Vous faites référence au site de la Commission nationale Climat. On connaît ce site et on sait aussi que parmi les réponses que vous apportez, on relève des éléments qui n'y sont pas nécessairement repris. Il est donc toujours intéressant de connaître votre position en la matière. Je vous remercie pour ces premiers éléments de réponse qui vont dans le bon sens.

15.04 Marie-Christine Marghem, ministre: Je me réjouis de pouvoir faire le point de façon plus nourrie régulièrement, complémentirement aux informations figurant sur le site. Avec la politique européenne de jonction des politiques énergétiques et climatiques, nous avons un vecteur très intéressant pour avancer. Cela traversera énormément les travaux sur le Pacte énergétique, vous le comprenez bien.

15.04 Minister **Marie-Christine Marghem**: De Europese insteek waarbij het energie- en klimaat-beleid samengevoegd worden, is een zeer interessante piste. Wat het transport betreft, heb ik al met de heer Bellot gesproken over de *modal shift* en ik zal er bij hem ook regelmatig op terugkomen.

En ce qui concerne le problème des transports, mon collègue François Bellot était à peine installé que j'étais déjà en train de lui parler du *shift* modal. Vous pouvez être certain que je reviendrai régulièrement vers lui. Il a de grosses occupations pour l'instant, il faut lui laisser le temps de s'installer et de faire ce qui est urgent dans ses fonctions mais il sait déjà que je suis attentive et demandeuse à ce sujet.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

16 Question de M. Daniel Senesael à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, sur "le burden sharing" (n° 11853)

16 Vraag van de heer Daniel Senesael aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "de burden sharing" (nr. 11853)

16.01 Daniel Senesael (PS): Madame la ministre, je vais quand même poser ma question, bien que vous ayez déjà répondu à la première partie de celle-ci.

16.01 Daniel Senesael (PS): Begin december 2015 sloten de federale regering en de Gewesten een politiek akkoord over de verdeling van de klimaatdoelstellingen die in het kader van het klimaat- en energiepakket voor de periode 2013-2020 bereikt moeten worden.

Au début du mois de décembre, le fédéral et les Régions ont trouvé un accord politique sur la répartition des objectifs climatiques à atteindre par notre pays dans le cadre du paquet Énergie-Climat 2013-2020. Ce texte doit encore se matérialiser juridiquement dans un accord de coopération, dont vous venez de décrire les contours. Ensuite, cet accord de coopération devra passer devant le Comité de concertation et les assemblées parlementaires.

Hoe staat het met het samenwerkingsakkoord dat deze tekst gestalte moet geven? Over welke twistpunten moet er nog een beslissing genomen worden? Wanneer zal het akkoord aan het Overlegcomité worden voorgelegd? Hoeveel geld heeft de veiling van de emissiequota opgebracht? Hebben de federale regering en de Gewesten een deel van deze opbrengst gekregen?

Madame la ministre, pouvez-vous faire le point sur le processus d'élaboration de l'accord de coopération? Quels sont les points de divergence qui doivent encore être tranchés sur le plan politique? J'ai compris qu'il en restait au moins un. Quand cet accord sera-t-il présenté au Comité de concertation? Vous m'avez déjà répondu que ce serait au plus vite.

En revanche, sur le plan financier, quels sont les montants issus de la vente aux enchères des quotas d'émissions accumulés à ce jour? Le fédéral et les Régions ont-ils reçu une part de ces revenus ou cette question fait-elle encore l'objet d'une négociation? Je vous remercie par avance de vos réponses.

16.02 Marie-Christine Marghem, ministre: Monsieur Senesael, j'ai en effet déjà répondu partiellement à vos questions. C'est pourquoi je vais aborder directement le point encore discuté dans l'élaboration de l'accord de coopération. Il s'agit tout d'abord des pénalités pour l'État fédéral en cas de non-respect de ses engagements vers lesquels nous devons tendre pour 2020 et au sujet desquels nous nous sommes mis d'accord le 4 décembre 2015 – comme vous vous en souviendrez. Il s'agit également du prix de vente d'éventuels surplus que les Régions auraient accumulés et qu'elles voudraient vendre soit à une autre Région soit à des tiers. Je pense encore à la nature de la question dite du "surplus carburant" et aux actions que l'État fédéral est en mesure de prendre pour y remédier.

Au moment de la rédaction de cette réponse, nous étions un peu moins avancés qu'à présent. Nous en sommes aujourd'hui au point central - vous l'imaginez bien -, constitué par le problème de la solidarité entre les entités en cas de surplus ou, au contraire, de manque et par la manière de le résoudre entre nous avant 2020.

Il faut savoir que les états intermédiaires, chaque année ou tous les deux ans, selon gaz à effet de serre ou renouvelables, sont évalués au sein de la Commission nationale Climat qui reçoit le rapportage. Là, on peut virtuellement trouver des solidarités – c'est facile car il n'y a pas d'argent – pour se mettre à niveau. Mais, au bout du compte, en 2020, il faudra faire les comptes. La question est de savoir comment on va les faire et avec quelle monnaie d'échange. Vous imaginez bien que cette question n'est pas simple à résoudre. Il faut néanmoins la résoudre pour que cet accord ait la robustesse nécessaire.

En ce qui concerne les recettes de la vente aux enchères des quotas d'émissions accumulés à ce jour, il n'y a plus de négociations. Cela a été fait le 4 décembre 2015. C'est fait! Leur montant s'élevait à 399 320 635,10 euros en date du 20 mai 2016. Ce montant correspond aux recettes cumulées depuis l'année 2013. Chaque mois, environ 10 millions d'euros s'y ajoutent dépendant du prix des quotas.

Le 2 octobre 2012, la Commission nationale Climat a approuvé l'ouverture d'un compte postal pour recueillir ces recettes. Cette décision a été entérinée par la Conférence interministérielle de l'Environnement élargie en date du 11 octobre 2012. L'ouverture du compte a été approuvée notamment à condition de geler les revenus de la mise aux enchères sur le compte bloqué jusqu'à l'obtention d'un accord de coopération sur leur répartition. C'est fait. D'autres conditions légales en vertu de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral conditionnent également le versement des recettes aux Régions et à l'État fédéral. Ce n'est donc pas l'accord de fond qui est problématique. Ce sont des conditions que je qualifierais de budgétaires et comptables, issues de la loi du 22 mai 2003 qui manquent encore pour le paiement de ce qui revient à chaque entité, en fonction de ce qui a été décidé le 4 décembre 2015.

J'ai signé les documents tout à l'heure. Normalement, je passe en Conseil des ministres avec ce dossier. J'espère pouvoir faire les règlements, le paiement incessamment. Évidemment, si j'ai un

16.02 Minister Marie-Christine Marghem: Ik heb al op een aantal vragen geantwoord. De discussiepunten betreffen de boetes die de federale overheid moet betalen als de verbintenissen niet worden nagekomen, maar ook de verkoopprijs van eventuele overschotten van de Gewesten en het zogenaamde brandstofsurplus.

Het gaat vandaag over het probleem van de solidariteit tussen de deelgebieden bij een overschot of een tekort, en over de manier waarop we dit tegen 2020 zullen oplossen.

De tussentijdse balansen worden regelmatig in de NKC geëvalueerd, waar men een beroep kan doen op de solidariteit om de lasten te verdelen.

De opbrengst van de veilingen van de tot op heden opgebouwde emissierechten bedroeg op 20 mei 2016 399 320 635,10 euro. Elke maand stijgt dat bedrag met ongeveer 10 miljoen euro.

Op 2 oktober 2012 heeft de NKC de opening van een postrekening voor de inning van die ontvangsten goedgekeurd. De opening van de rekening werd goedgekeurd onder voorwaarde dat de opbrengst van de veilingen zou worden bevroren op de geblokkeerde rekening tot er een samenwerkingsakkoord over de verdeling ervan wordt gesloten.

Er moet nog aan een aantal in de wet van 22 mei 2003 bepaalde budgettaire en boekhoudkundige voorwaarden worden voldaan vooraleer men aan de deelgebieden de bedragen kan betalen waar ze recht op hebben. Normaal gesproken zal ik dat dossier aan de Ministerraad voorleggen.

Men zou het eens moeten worden over die kwestie van solidariteit tussen de deelgebieden en men zou die samenwerkingsovereenkomst moeten sluiten. We zullen

message à faire passer, monsieur Senesael, et je sais que vous faites très bien passer les messages, il faudrait quand même que l'on se mette d'accord sur cette histoire de solidarité entre les entités fédérées et que l'on clôtüre l'accord de coopération pour faire les deux en même temps. Ce serait pas mal! En outre, en vue de la COP 22 à Marrakech, nous n'allons quand même pas traîner ce dossier jusque-là pour se mettre d'accord à huit jours de la COP 22, alors qu'on peut le faire maintenant.

Il y a évidemment toujours des petits tiraillements, parce qu'il y a de l'argent en jeu. C'est de l'autre argent: c'est la vente des surplus. Mais faisons passer les bons messages. Je paie d'autant plus vite que tout s'arrange.

Je reviens sur les étapes administratives et comptables à parcourir pour que tout soit finalisé dans l'ordre. Concrètement, il faut attendre l'entrée en vigueur de l'accord de coopération pour pouvoir procéder au versement des recettes. Je pense quand même, par rapport à ce que je viens de vous dire, que nous pouvons aller plus vite sur les autres points. J'ai bien trouvé le moyen d'aller plus vite.

Cependant, lors de la réunion de la Commission nationale Climat du 2 mai 2016, les Régions avaient formulé la demande d'explorer les options possibles pour le versement anticipé d'une première tranche avant l'entrée en vigueur de l'accord de coopération. J'ai cherché, et j'ai trouvé. Ce vendredi 3 juin, je demanderai un mandat au Conseil des ministres pour libérer le plus tôt possible une partie des recettes provenant de la vente aux enchères des quotas d'émissions de CO₂ afin qu'elles puissent encore être utilisées cette année.

Mais il faut que mon texte d'accord de coopération progresse pour être envoyé à toutes les entités fédérées qui alors vont l'envoyer chacune au Conseil d'État et le feront passer devant leur parlement, de telle façon que cet accord s'inscrive après dans notre législation. Ce sera très important. Je vous remercie pour votre attention.

16.03 Daniel Senesael (PS): Madame la présidente, madame la ministre, je me réjouis que les règles de comptabilité de l'État fédéral permettront dans un avenir proche le paiement de ces 399 millions. Je pense que cet argent sera nécessaire et important.

Deuxièmement, j'entends bien votre stratégie. J'ai été plus qu'attentif et le message est bien retenu. Par contre, il me semble quand même que l'idée que vous avez... On peut parfois ne pas être d'accord avec vos politiques, mais il faut toujours rester honnête intellectuellement. On peut faire des pas importants en libérant une première tranche pour montrer cette bonne volonté, comme vous l'avez signalé. Cela pourrait alors aussi faciliter la signature de cet accord de coopération. En tout cas, humblement et modestement, si je puis apporter ma petite pierre à l'édifice, je le ferai.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

17 Question de M. Daniel Senesael à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, sur "le registre des nanomatériaux" (n° 11861)

17 Vraag van de heer Daniel Senesael aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "het register van nanomaterialen" (nr. 11861)

dat dossier toch niet tot COP 22 laten aanslepen!

We moeten wachten tot het samenwerkingsakkoord in werking treedt voor we de opbrengsten kunnen storten.

De Gewesten hebben gevraagd om na te gaan of er mogelijkheden zijn om nog vóór de inwerking-treding van het samenwerkingsakkoord alvast een eerste schijf te storten. Vrijdag aanstaande, 3 juni, zal ik de ministerraad een mandaat vragen om zo spoedig mogelijk een deel van de opbrengsten over te maken, zodat ze dit jaar nog gebruikt kunnen worden. Er moet echter voortgang gemaakt worden met het opstellen van mijn samenwerkingsakkoord.

16.03 Daniel Senesael (PS): Men kan een grote stap doen door een eerste schijf te storten als blijk van goede wil. Dat zou de ondertekening van het samenwerkingsakkoord ook faciliteren. Als ik daar toe mijn steentje kan bijdragen, zal ik zeker dat doen.

17.01 Daniel Senesael (PS): Madame la ministre, au fur et à mesure du développement de la nanotechnologie, les nanomatériaux trouvent des applications dans la santé, l'électronique, les cosmétiques, les textiles, les technologies de l'information et la protection de l'environnement.

Vu leur présence croissante dans notre quotidien, les nanomatériaux nécessitent une évaluation des risques spécialisée. Celle-ci doit couvrir tant les risques sanitaires encourus par les travailleurs et les consommateurs que les risques potentiels pour l'environnement.

Le 29 septembre 2014, l'arrêté royal relatif à la mise sur le marché des substances manufacturées à l'état nanoparticulaire a été publié. En application de cet arrêté, les entreprises doivent enregistrer les nanomatériaux qu'elles mettent sur le marché depuis le 1^{er} janvier 2016.

Madame la ministre, après quelques mois de fonctionnement, quelles sont les leçons que l'on peut tirer de l'enregistrement obligatoire des nanomatériaux mis sur le marché?

Les entreprises sont-elles suffisamment informées de cette obligation? Ce n'est pas ce qui me revient du terrain. Cette obligation est-elle respectée?

Enfin, quelles sont les prochaines étapes afin d'utiliser ce registre pour mieux identifier et réduire les risques sanitaires et environnementaux liés à ces nanomatériaux?

17.02 Marie-Christine Marghem, ministre: Cher collègue, à votre première question, je répondrai que tout a bien fonctionné après les quelques mois de mise en route grâce à la bonne collaboration des entreprises. Nous constatons qu'un grand nombre d'entreprises hors Belgique y ont également contribué afin de simplifier la vie de leurs utilisateurs en aval.

La barre des 300 enregistrements a été franchie et concerne plus de 150 substances différentes. Plus de 50 types d'utilisation ont été enregistrés. La contribution de chaque catégorie de registrant est la suivante: 44,6 % de fournisseurs hors de la Belgique, 0,8 % à but spécifique, 30,5 % d'importateurs, 9,9 % de distributeurs, 9,2 % de producteurs.

En ce qui concerne les entreprises et leur niveau d'information par rapport à cette obligation, le SPF – sachez-le – a impliqué les secteurs lors de l'établissement de ce registre depuis l'étude de Scoop en 2013 et encore aujourd'hui afin de garantir le plus possible son bon fonctionnement. Le service en charge de cette base de données a, par ailleurs, organisé plusieurs réunions en présence d'entreprises de tout le pays. Les documents d'orientation sont disponibles et fournissent des lignes directrices sur l'interprétation de l'arrêté royal ainsi que les manuels pratiques.

Se basant sur le nombre de substances enregistrées, le service en

17.01 Daniel Senesael (PS): Nanomaterialen vinden toepassing in de gezondheidssector, de elektronica, de textielsector en de milieubescherming, en dus is er een beoordeling nodig van de milieurisico's en gezondheidsrisico's voor de werknemers en consumenten.

Het koninklijk besluit betreffende het op de markt brengen van stoffen geproduceerd in nanoparticulaire toestand werd op 29 september 2014 in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd. Sindsdien moeten bedrijven de nanomaterialen die ze op de markt brengen, registreren. Welke lessen kunnen we uit deze verplichte registratie trekken?

Zijn de bedrijven voldoende op de hoogte van deze verplichting? Wordt deze verplichting nageleefd?

Wat zijn de volgende stappen om de gezondheids- en milieurisico's van nanomaterialen beter in kaart te brengen en te beperken?

17.02 Minister Marie-Christine Marghem: Alles verloopt goed dankzij een goede samenwerking met de bedrijven. Een groot aantal buitenlandse operatoren heeft hier ook aan bijgedragen om het hun downstreamgebruikers gemakkelijker te maken.

Er zijn al meer dan 300 registraties en 150 verschillende stoffen. Er werden meer dan 50 gebruikstypes geregistreerd, door de volgende categorieën van registrerende operatoren: 44,6 procent buitenlandse leveranciers, 0,8 procent met een specifiek doel, 30,5 procent importeurs, 9,9 procent verdelers, 9,2 procent producenten.

De FOD heeft de sectoren geraadpleegd bij de redactie van het register om de ondernemingen in te lichten en de goede werking van

charge de cette base de données estime que l'obligation a bien été respectée. Rappelons que la mise en œuvre de ce registre n'est actuellement pas obligatoire au niveau européen et que seuls la Belgique, la France et le Danemark, en pionniers, se sont lancés dans ce projet.

La bonne collaboration avec le secteur est primordiale et recherchée par mon administration afin que ce registre puisse servir de modèle à un futur registre européen.

En ce qui concerne votre troisième et dernière question, en 2017, nous aurons une vision plus claire des volumes de substances produites ou mises sur le marché sous forme de nanomatériaux manufacturés puisqu'en effet, chaque année de janvier à mars, les utilisateurs de la base de données sont tenus de mettre à jour les quantités et les utilisations professionnelles de leurs substances enregistrées, ce qui permettra au SPF Santé publique d'en assurer la traçabilité tout au long de la chaîne de valeur.

Ce registre permet également la circulation de l'information sur les nanomatériaux manufacturés au sein des entreprises vers les travailleurs. Une fois le registre pleinement mis en œuvre, il permettra une réaction rapide des autorités si des risques étaient identifiés avec certaines substances. En effet, le registre sera à même d'identifier rapidement les usages, les entreprises concernées ainsi que les volumes présents en Belgique.

het register te verzekeren. De dienst die belast is met de databank heeft enkele vergaderingen georganiseerd met ondernemingen uit het hele land. Er zijn documenten met richtlijnen en handleidingen voorhanden. Volgens de dienst werd de verplichting wel degelijk nageleefd. Enkel Frankrijk, Denemarken en België hebben het nodige gedaan.

De goede samenwerking met de ondernemingen is primordiaal om ervoor te zorgen dat deze tool model kan staan voor een toekomstig Europees register.

In 2017 zullen we een beter beeld hebben van het volume van de nanomaterialen die in de handel worden gebracht. De gebruikers van de databank voeren de hoeveelheden en de gebruikers van hun geregistreerde stoffen jaarlijks in. Hiermee zal de FOD Volksgezondheid de traceerbaarheid van de stoffen kunnen verzekeren. Dankzij dit register stroomt de informatie over de geproduceerde nanomaterialen in de ondernemingen door naar de werknemers. De overheid zal snel kunnen ingrijpen wanneer er risico's worden vastgesteld omdat het gebruik, de betrokken ondernemingen en de in België aanwezige volumes in het register worden vermeld.

17.03 Daniel Senesael (PS): Je n'ai rien à ajouter, madame la présidente, si ce n'est féliciter Mme la ministre pour la qualité de sa réponse.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

18 Vraag van de heer Bert Wollants aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "de houtpelletsmachines voor particulieren" (nr. 11489)

18 Question de M. Bert Wollants à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, sur "les machines à pellets pour particuliers" (n° 11489)

18.01 Bert Wollants (N-VA): Mevrouw de minister, vandaag zijn er op de markt verschillende aanbieders van houtpelletsmachines voor particulieren te vinden. Met die machines kunnen particulieren van het eigen afvalmateriaal pellets maken. Ik citeer even de webstek van zo'n aanbieder: "Zelf thuis biomassapellets maken van snoeiafval, gras, bladeren, zaagsel, maïs, oud papier en tuinafval, met onze

18.01 Bert Wollants (N-VA): On trouve sur le marché différents fournisseurs de machines à fabriquer des pellets de bois pour particuliers. Ces machines permettent aux particuliers d'utiliser

houtpelletsmachines is dit kinderwerk. De pellets kunnen vervolgens gewoon gebruikt worden in iedere pelletkachel of pelletketel."

De aanbieders beweren dat dat goed is voor het milieu, maar eigenlijk komt het erop neer dat afval wordt opgestookt en daarbij komen stoffen vrij – de aanbieders geven dat zelf toe op hun website – die moeilijk gezond te noemen zijn.

Ik geef een ander citaat: "Indien er biomassa wordt gebruikt, zal de verbranding van de pellets een agressiever karakter hebben en kan de normale inox rookgasafvoer van roestvrij staal worden aangetast." Als dat natuurlijk het gevolg is voor roestvrij staal, dan vrees ik enigszins het effect op het milieu, laat staan op de longen van de burens. In het KB van 5 april 2011 worden normen geformuleerd voor houtpellets voor niet-industriële verwarmingstoestellen. Natuurlijk voldoet dat soort pellets niet aan de voorwaarden, althans daar ga ik van uit. Het is dus eigenlijk pure afvalverbranding.

Mevrouw de minister, welke normen zijn van kracht voor de particuliere productie van houtpellets? Mogen die pellets worden gebruikt op basis van de federale wetgeving, gelet op de voorwaarden die zijn vermeld in het KB? Welke initiatieven wenst u te nemen?

18.02 Minister **Marie-Christine Marghem**: Mijnheer Wollants, ik deel uw bezorgdheid over dergelijke initiatieven, die bedoeld zijn om tuinafval te verbranden in huishoudelijke verbrandingstoestellen. De impact van verontreinigende stoffen op de luchtkwaliteit, de gezondheid en de verwarmingstoestellen zal afhangen van de aard van het gebruikte afval zelf.

Het koninklijk besluit van 5 april 2011 is net bedoeld om een goede werking van de verwarmingstoestellen te garanderen door de uitstoot van verontreinigende stoffen te beperken door het gebruik van hout dat afkomstig is van duurzaam beheerde bossen.

In antwoord op uw eerste vraag, er bestaan voor de privéproductie van houtpellets geen andere kwaliteitsnormen dan die waarin het koninklijk besluit voorziet.

Wat uw tweede vraag betreft, het gebruik van pellets van biomassa op basis van organisch afval valt niet onder het besluit.

Overigens dient te worden opgemerkt dat het afvalstoffenbeleid een gewestelijke bevoegdheid is.

Wat uw derde vraag betreft, aangezien het koninklijk besluit alleen van toepassing is op hout en niets zegt over andere soorten biomassa, vraag ik mijn administratie om een nota op te stellen over de mogelijke denksporen voor een regelgevend kader.

18.03 **Bert Wollants** (N-VA): Mevrouw de minister, ik ben blij met uw antwoord dat we de problematiek moeten aanpakken, omdat inderdaad schade voor het milieu mogelijk is. Bovendien mag wie zich aan de regels houdt en pellets van hoge kwaliteit produceert, niet worden beconcurrereerd door dat soort afvalverbranding. Dat komt

leurs déchets pour confectionner des pellets. Il s'agit en réalité d'une forme déguisée d'incinération des déchets. Avant de pouvoir être vendus à des particuliers, les pellets doivent répondre à certaines exigences qui ne s'appliquent évidemment pas aux pellets artisanaux. Il n'est pas à exclure que des substances nocives soient ainsi disséminées dans l'environnement.

Quelles sont les normes en vigueur pour la production privée de pellets de bois? Peuvent-ils être utilisés sur la base de la législation fédérale?

18.02 **Marie-Christine Marghem**, ministre: Je partage votre inquiétude quant à ces appareils. Leur nocivité dépend des déchets que l'on y brûle.

L'arrêté royal du 5 avril 2011 a précisément pour but de maintenir les émissions d'appareils de chauffage à un niveau respectant le plus possible la santé en imposant l'utilisation de bois de forêts gérées durablement. La production de pellets par des particuliers n'est soumise à aucune autre norme de qualité que celle contenue dans l'arrêté royal. Ce dernier ne concerne pas le recours à des pellets de biomasse provenant de déchets organiques. La politique des déchets est d'ailleurs de la compétence des Régions. Je demanderai à mon administration de rédiger une note sur l'utilisation d'autres sources de biomasse que le bois et éventuellement, de développer un cadre réglementaire à ce sujet.

18.03 **Bert Wollants** (N-VA): Les producteurs de pellets de qualité supérieure ne doivent pas être concurrencés par ce type d'incinération de déchets. Il convient

niemand ten goede.

bien sûr d'éviter de porter préjudice à l'environnement.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La **présidente**: La question nr. 11201 de Mme Temmerman est transformée en question écrite. Je pense que nous allons transformer la question n° 11633 de M. Foret en question écrite, à moins qu'il n'arrive pendant que je pose ma question.

De **voorzitter**: Vraag nr. 11201 van mevrouw Temmerman wordt omgevormd in een schriftelijke vraag.

19 Question de Mme Muriel Gerkens à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, sur "le commerce illégal du bois provenant du Cameroun" (n° 10933)

19 Vraag van mevrouw Muriel Gerkens aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "de illegale handel in hout uit Kameroen" (nr. 10933)

19.01 **Muriel Gerkens** (Ecolo-Groen): Madame la ministre, ma question concerne les politiques mises en place contre le commerce illégal du bois, provenant notamment du Cameroun.

La Belgique est l'un des principaux pays importateurs, avec l'Italie, de bois camerounais dans l'Union européenne. Une étude récente du *think tank* britannique Chatham House a établi que l'exploitation illégale restait un grave problème au Cameroun, que la corruption était généralisée dans le secteur forestier et que la volonté semblait manquer pour réellement faire face à ces problèmes.

Par ailleurs, une évaluation récente du secteur forestier par un auditeur indépendant a également mis en lumière les problèmes de respect de la réglementation dans le secteur, précisant qu'aucun permis forestier ne respectait pleinement les critères de légalité établis durant les négociations de l'accord de partenariat entre l'Union européenne et le gouvernement camerounais.

En 2015, Greenpeace a diffusé un rapport sur l'exploitation illégale de bois au Cameroun, en particulier sur la Compagnie de Commerce et de Transport, dont le bois s'est retrouvé en Belgique, aux Pays-Bas et en Espagne. Selon Greenpeace, la Compagnie de Commerce et de Transport s'approvisionne auprès d'entreprises liées à l'exploitation forestière illégale.

Le 8 mars dernier, l'autorité compétente des Pays-Bas, la Nederlandse Voedsel en Warenautoriteit a annoncé avoir imposé une sanction conditionnelle à un opérateur néerlandais et avoir transmis le dossier au ministère public, se référant explicitement au rapport de Greenpeace. Il s'agit d'une des premières sanctions imposées dans l'Union européenne sur la base de cette réglementation. L'autorité néerlandaise a mentionné à cette occasion qu'en raison de la situation politique dans le bassin du Congo, le bois du Cameroun ne peut être placé sur le marché que si l'importateur a pris des mesures suffisantes d'atténuation pour s'assurer que le risque d'exploitation illégale est négligeable.

Tout comme notre courageux fonctionnaire mi-temps en charge de la lutte contre le commerce illégal du bois, vous avez reçu ce rapport. Au demeurant, vous avez dit en commission qu'un suivi nécessaire y serait donné.

19.01 **Muriel Gerkens** (Ecolo-Groen): België is een van de belangrijkste invoerders van hout uit Kameroen in de Europese Unie. Uit een recente studie blijkt dat illegale houtkap in dat land een ernstig probleem blijft en dat corruptie er wijdverbreid is.

Een onafhankelijk auditor heeft erop gewezen dat geen enkele bosbouwvergunning voldeed aan de wettigheidscriteria uit de partnerschapsovereenkomst tussen de Europese Unie en de regering van Kameroen.

In 2015 heeft Greenpeace een verslag gepubliceerd waarin staat dat de Compagnie de Commerce et de Transport zich bevoorraadt bij bedrijven die in verband met illegale houtkap worden gebracht.

Op 8 maart jongstleden heeft de bevoegde Nederlandse autoriteit onder expliciete verwijzing naar het verslag van Greenpeace een Nederlandse operator een voorwaardelijke sanctie opgelegd. Als gevolg van de politieke situatie in het Congobekken stelt die autoriteit dat hout uit Kameroen slechts op de markt kan worden gebracht indien de invoerder er zich van vergewist heeft dat het risico van illegale houtkap verwaarloosbaar is.

België heeft dat verslag ontvangen. In de commissie heeft u verklaard dat het zou worden

Au vu de l'action néerlandaise, pourriez-vous nous préciser si l'autorité belge a exercé des contrôles chez des opérateurs qui importent le bois de la Compagnie de Commerce et de Transport du Cameroun? Plus généralement, quel est le nombre de contrôles portant sur le bois camerounais? Quels en ont été les résultats? La Belgique a-t-elle pris des dispositions relatives à l'absence d'application du règlement Bois auprès des importateurs de ce bois camerounais? Il est en effet difficile de concevoir qu'après un constat d'illégalité, suivi de sanctions prises par les Pays-Bas, nous n'ayons pas agi.

Enfin, votre demande visant à compléter le personnel de votre cellule "lutte contre le commerce illégal du bois" a-t-elle été satisfaite?

opgevolgd.

Heeft de Belgische autoriteit de operatoren die hout van de Compagnie de Commerce et de Transport uit Kameroen invoeren gecontroleerd? Wat heeft die controle opgeleverd?

Heeft België maatregelen genomen? In het licht van de vaststelling dat er illegaal gehandeld wordt en dat Nederland sancties heeft opgelegd, valt het nauwelijks te begrijpen dat we niet ingegrepen hebben.

Is men ingegaan op uw verzoek om de personeelsformatie van de cel 'strijd tegen de illegale houthandel' te vervullen?

19.02 Marie-Christine Marghem, ministre: Madame Gerkens, tout d'abord, permettez-moi de répondre conjointement aux deux premières questions que vous me posez.

Le plan de contrôle de l'autorité compétente se base principalement sur les données douanières relatives aux importations des produits couverts par le règlement 995/2010. Ces données ne comprennent ni les noms des exportateurs ni ceux des entreprises qui se trouvent encore plus en amont dans la chaîne d'approvisionnement. Dès lors, il nous est apparu impossible de fournir une liste des importateurs belges de bois venant de la Compagnie de Commerce et de Transport du Cameroun sur la base des données transmises par l'administration des douanes et accises.

Nous utilisons également les informations transmises par des tiers, comme celles présentes dans les rapports de différentes ONG; je vous l'ai déjà dit. Les mesures que nous pouvons prendre dans ce cas-là dépendent du degré de précision de ces informations, bien entendu.

Par rapport aux informations de Greenpeace relatives à cette entreprise CCT du Cameroun, donc toujours dans ce contexte précis, je me permets, dans un premier temps, de vous renvoyer à ma réponse à la question parlementaire 151, posée par votre collègue Nollet le 17 septembre 2015, ainsi qu'à ma réponse au point 5 de la question orale n° 7058 du 26 octobre 2015, que vous m'avez vous-même adressée. Depuis cette date, toutes les entreprises mentionnées dans ce rapport et qui sont effectivement considérées comme des opérateurs au sens du règlement ont été contrôlées.

La deuxième partie de votre première question porte sur les contrôles de bois venant du Cameroun en général. Sur la base des données d'importation des années 2013 à 2015, le bois venant du Cameroun représente 2,4 % du volume total des produits couverts par le règlement européen Transports et importé par des opérateurs belges.

19.02 Minister Marie-Christine Marghem: Het controleplan van de bevoegde instantie is gebaseerd op gegevens van de douane over de invoer van producten die onder verordening 995/2010 vallen. Daar in die gegevens de namen van de uitvoerders niet vermeld worden, kunnen we op basis daarvan onmogelijk de lijst opstellen van de Belgische bedrijven die hout van de Compagnie de Commerce et de Transport uit Kameroen invoeren.

We gebruiken de gegevens die we gekregen hebben van derden, onder meer van ngo's, afhankelijk van de nauwkeurigheid ervan.

Wat de gegevens van Greenpeace over het Kameroense bedrijf Compagnie de Commerce et de Transport (CCT) betreft, verwijs ik naar mijn antwoorden op de vragen nr. 151 en nr. 7058 van september en oktober 2015. Sindsdien werden de bedrijven die in het rapport voorkwamen en die als marktpartijen worden beschouwd, gecontroleerd.

Volgens de gegevens van 2013 tot 2015 vertegenwoordigt hout uit Kameroen 2,4 procent van alle

Les contrôles exécutés dans le cadre de l'article 4.2 de ce règlement ne portent pas sur la légalité de certains lots spécifiques de bois, mais sur la conformité du système de diligence raisonnée, qui doit couvrir l'ensemble des produits mis sur le marché par un opérateur. Vous connaissez ce système; nous en avons déjà parlé ensemble également.

Le registre de contrôle dans lequel l'autorité compétente consigne les infos relatives à ces contrôles en application de l'article 11 du règlement ne contient pas pour l'instant les origines précises des lots de bois utilisés pour illustrer le fonctionnement de la diligence raisonnée exercée par les opérateurs. Ce registre de contrôle est actuellement régulièrement partagé avec l'ONG Greenpeace.

Par ailleurs, le service CITES, responsable de l'application de la convention CITES en Belgique, vérifie systématiquement auprès de l'administration camerounaise l'origine légale du bois et la validité des permis d'exportation CITES délivrés dans le cadre des exportations du Cameroun vers la Belgique, de bois d'Afrormosia, essence protégée par la CITES et donc non soumise au règlement européen sur les transports que j'ai cité plus haut.

En 2013, un contrôle opéré conjointement avec la douane du port d'Anvers a mené à une saisie importante d'Afrormosia en provenance du Cameroun auprès d'un importateur belge. En effet, ce bois avait été importé sans les documents CITES exigés par la réglementation CITES de l'Union européenne. Ce bois ne provenait toutefois pas de la firme CCT du Cameroun.

En réponse à votre troisième question, pour la raison expliquée, nous ne sommes pas en mesure d'établir, maintenant, une liste des importateurs belges s'approvisionnant auprès d'une entreprise étrangère particulière.

En ce qui concerne votre quatrième question, à la suite de la publication du communiqué de presse par l'autorité néerlandaise, l'autorité compétente belge a pris contact, afin de vérifier si nous pouvions utiliser les informations dont elle disposait pour prendre des mesures également en Belgique. Après de plus amples explications par l'autorité néerlandaise, il s'avère que cette première sanction fait suite à un deuxième contrôle non conforme d'une même entreprise qui s'est déjà vu adresser par le passé un avertissement officiel et qui n'en a pas tenu compte pour améliorer son système de diligence raisonnée.

La question que vous posez soulève le problème de l'interprétation commune au niveau européen de la qualité des systèmes de diligence raisonnée. Le rapport sur l'évaluation de la mise en œuvre de ces règlements publiés en février dernier par la Commission relève également ce point et son incidence sur la distorsion de concurrence.

Comme annoncé en commission de la Santé publique et de l'Environnement le 2 mars dernier, nous demanderons, dans le cadre de la révision de ce règlement que, conformément à l'article 6, point 3, du règlement, la Commission élabore d'abord des actes délégués, conformément à l'article 290 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne concernant des critères supplémentaires pertinents d'évaluation du risque, en vue d'assurer

produits qui, sous la responsabilité de l'autorité néerlandaise, ne sont pas conformes aux exigences de la réglementation européenne. Les produits qui, sous la responsabilité de l'autorité néerlandaise, ne sont pas conformes aux exigences de la réglementation européenne, sont importés en Belgique par des importateurs belges.

De controles hebben betrekking op de conformiteit van het stelsel van zorgvuldigheidseisen.

In het controleregister, dat regelmatig met de ngo Greenpeace wordt gedeeld, wordt momenteel de precieze herkomst van de houtladingen niet vermeld.

De dienst die instaat voor de toepassing door België van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten (CITES), controleert de legale herkomst van het beschermde hout en de geldigheid van de exportvergunningen.

In 2013 werd bij een controle een grote hoeveelheid afrormosia uit Kameroen, bestemd voor een Belgische invoerder in beslag genomen door de douane van de haven van Antwerpen omdat de verplichte CITES-documenten ontbraken. Het hout was niet afkomstig van de Kameroense onderneming die op de documenten vermeld werd.

We kunnen onmogelijk de lijst opstellen van Belgische invoerders die hun producten bij een bepaalde onderneming kopen.

Naar aanleiding van het persbericht van de Nederlandse overheid hebben we de mogelijkheid bestudeerd om haar informatie te gebruiken om maatregelen te nemen in België. De onderneming in kwestie had een eerste officiële verwittiging dat haar stelsel van zorgvuldigheidseisen moest worden verbeterd, naast zich neergelegd en werd bij een tweede controle gestraft wegens non-conformiteit.

U zit op een lijn met de Commissie wanneer u stelt dat de niet-uni-

l'efficacité du système de diligence raisonnée en se basant, par exemple, sur des normes de gestion du risque reconnues internationalement.

Les entreprises belges contrôlées jusqu'à présent sont demandeuses de recommandations d'amélioration vu la marge importante d'interprétation que génère cette réglementation.

C'est dans ce but que j'ai réuni, en septembre dernier, les différents acteurs concernés par cette réglementation, afin de structurer un cadre de concertation entre différentes parties prenantes, pour aboutir à une évaluation concertée des risques liés à la récolte illégale de bois dans certaines régions, ainsi que les mesures d'atténuation possibles.

Nous espérons recueillir – nous n'y sommes toujours pas arrivés – l'adhésion de tous les acteurs concernés, en particulier celui des ONG, afin de poursuivre ce projet.

Enfin, en réponse à votre dernière question, l'ajustement budgétaire 2016 ne prévoit malheureusement aucune ressource supplémentaire pour la DG Environnement, malgré la demande répétée, que je vais continuer à répéter, de huit équivalents temps plein supplémentaires pour l'inspection.

forme interpretatie van de kwaliteit van de stelsels van zorgvuldigheidseisen een weerslag heeft op de concurrentievervalsing. We vragen de Commissie om via gedelegeerde handelingen relevante bijkomende criteria voor risico-evaluatie in te voeren bij de herziening van deze verordening en zich daarbij op internationaal erkende normen te baseren. Omdat de interpretatiemarge ruim is, zijn de Belgische ondernemingen vragende partij voor aanbevelingen op dit vlak.

Daartoe heb ik in september de stakeholders bijeengebracht om in overleg de risico's van de illegale houtkap te beoordelen en om de mogelijke verzachtende maatregelen te bepalen. We hopen dat we bij alle betrokken actoren, en in het bijzonder de ngo's, een draagvlak kunnen creëren

Bij de begrotingsaanpassing van 2016 was er geen ruimte voor extra financiering voor het DG Leefmilieu, ondanks de herhaalde vraag om acht bijkomende voltijd-equivalenten voor de inspectie.

19.03 Muriel Gerken (Ecolo-Groen): Merci, madame la ministre. Il me semblait effectivement que je n'avais pas vu d'augmentation budgétaire pour le personnel. Nous nous adresserons à d'autres ministres pour quand même aboutir à ce renforcement. En effet, il est impossible de respecter ces obligations correctement sans disposer du personnel suffisant, quelle que soit la volonté et quel que soit le contenu des règlements.

Pour le reste, je vous rejoins dans la nécessité d'améliorer la définition des critères, des techniques pour évaluer le respect des obligations de diligence raisonnée et l'uniformité de la méthode employée.

Il est vrai que nous sommes en difficulté permanente et que nous nous interrogeons sur la manière de faire en sorte qu'un importateur respecte ses obligations et n'importe pas du bois amené illégalement par un exportateur – entreprise ou État. En outre, il convient d'éviter l'exploitation illégale. En même temps, nous sommes tenus de vérifier et d'avoir les informations suffisantes sur ce qui se passe là-bas.

Je trouve vraiment dommage qu'il n'y ait pas, en Belgique, même si c'est au sein de services administratifs et pas sur la place publique, au moins une possibilité pour les fonctionnaires chargés du contrôle de pouvoir établir systématiquement le lien entre les entreprises qui importent et celles qui exportent vers notre pays, de manière à

19.03 Muriel Gerken (Ecolo-Groen): We zullen ons tot andere ministers richten in de hoop dat er voldoende personeel wordt aangenomen. Zonder dat personeel kunnen de verplichtingen onmogelijk nagekomen worden, ongeacht de strekking van de verordeningen.

Net als u vind ik dat de criteria beter omschreven moeten worden, dat de technieken om de inachtneming van de zorgvuldigheidseisen te beoordelen, verbeterd moeten worden en dat die technieken gestandaardiseerd moeten worden.

Het is inderdaad moeilijk om toe te zien op de naleving van de verplichting voor de importeur om geen illegaal uitgevoerd hout te importeren. We moeten echter ook over voldoende informatie beschikken over wat er ter plaatse

pouvoir croiser les données. Sans cette capacité de croisement, on perd une grande quantité de moyens d'action soit vis-à-vis de nos importateurs, soit vis-à-vis des États où les règles ne sont pas respectées. Selon moi, cela doit aussi faire partie des revendications à présenter. Le fait de ne pas disposer de ces données et du croisement des données est-il propre à la Belgique ou est-il généralisé au sein des États européens participant à ces accords de règlement?

gebeurt.

Ik vind het echt jammer dat de voor de controle bevoegde ambtenaren in België geen mogelijkheid hebben om een verband te leggen tussen de import- en de export-bedrijven, teneinde de gegevens te kruisen.

Dat moet ook deel uitmaken van het eisenpakket.

Is België het enige land waar die gegevens niet gekruist worden?

19.04 Marie-Christine Marghem, ministre: C'est une question intéressante, que nous allons indiquer. De la sorte, nous aurons une réponse et nous verrons ce qui est fait ailleurs.

19.04 Minister **Marie-Christine Marghem**: Dat is een interessante vraag, die we zullen onderzoeken.

Je crois utile, et sans vous donner de conseil, d'interroger le ministre des Finances en charge des Douanes sur la création ou l'existence éventuelle de formulaires de douane qui permettraient de faire ce lien et de commencer à constituer une base de données intéressante.

We kunnen de minister van Financiën vragen of er douaneformulieren bestaan die het mogelijk zouden maken die link te leggen en een databank aan te leggen.

19.05 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Tout à fait, il faut pouvoir croiser ces différentes données pour prendre des mesures efficaces, de la même manière qu'il faut pouvoir les croiser avec des données qui viennent d'observateurs extérieurs comme Greenpeace.

19.05 **Muriel Gerkens** (Ecolo-Groen): We moeten die gegevens, alsook de gegevens afkomstig van externe waarnemers waaronder Greenpeace, kunnen kruisen.

19.06 Marie-Christine Marghem, ministre: Nous le faisons déjà et cela a donné certains résultats. C'est comme cela que nous essayons de travailler avec eux. Je répète que je comprends qu'en tant que groupe de pression, ils aient envie de voir leur indépendance scrupuleusement institutionnalisée mais le fait de travailler en collaboration nous permet aussi d'avancer.

19.06 Minister **Marie-Christine Marghem**: Dat doen we al en het heeft al bepaalde resultaten opgeleverd. Door samen te werken, kunnen we vooruitgang boeken.

19.07 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Travailler en collaboration peut se faire sans nécessairement signer les mêmes documents.

19.08 Marie-Christine Marghem, ministre: Une charte n'est pas un document contraignant. Ce n'est pas à vous que je vais expliquer cela. C'est un document de bonnes intentions et cela ressemble à tout ce qu'on fait en droit international.

19.09 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Oui, mais dans le même temps, il est nécessaire d'identifier et de maintenir des rôles différents et des obligations de respect d'indépendance.

19.10 Marie-Christine Marghem, ministre: On peut l'écrire, mais je crois que l'écrire est superflu parce que cela se passe déjà de la sorte dans les faits. Je crois que c'est la visibilité qui est recherchée à travers cela, il faut être honnête. Celui qui découvre quelque chose qu'il peut mettre en avant justifie son action. J'observe qu'au niveau de l'administration, de par son caractère, il y a sobriété et réserve.

Cela ne pose aucun problème que Greenpeace continue à dire que ce sont eux qui l'ont trouvé. Ce n'est pas pour autant qu'il ne faut pas collaborer. Je trouve cette réaction un peu rétrograde.

19.11 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): J'espère que vous trouverez une manière d'organiser vos collaborations.

19.11 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Ik hoop dat u een manier zult vinden om uw samenwerking te organiseren.

19.12 Marie-Christine Marghem, ministre: Un philtre alchimique, peut-être!

19.13 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Parfois, même des choses évidentes doivent être réécrites, concernant l'indépendance, leur capacité de dénoncer, critiquer, même si nous sommes face à des acteurs qui parfois font le maximum mais ne le font pas correctement.

19.13 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Soms moeten zelfs voor de hand liggende teksten, met betrekking tot de onafhankelijkheid en het vermogen om dingen aan te klagen en te bekritisieren, worden herschreven.

19.14 Marie-Christine Marghem, ministre: Nous l'avons fait, nous avons été droit au but.

19.15 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Il est aussi possible de garder des acteurs qui ne sont pas liés par une charte. Cela ne change rien à la pertinence de l'outil et à l'évolution. Je ne sais pas comment vous comptez élaborer la suite.

19.15 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Men kan ook actoren behouden die niet door een handvest zijn gebonden.

19.16 Marie-Christine Marghem, ministre: J'utilise tous les canaux par lesquels je peux faire passer le message. Et je profite ici de cette commission pour le faire. Si vous avez, personnellement, des liens quelconques avec cette organisation, cela vaudrait la peine de faire passer le message afin d'avancer. Cela ne me fait ni chaud ni froid. Bravo Greenpeace! Cela ne pose pas de problème.

19.16 Ministre **Marie-Christine Marghem**: Als u banden heeft met Greenpeace, zou het de moeite waard zijn hen die boodschap te laten overbrengen.

19.17 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Très bien, nous allons investiguer.

19.18 Marie-Christine Marghem, ministre: Cela serait une bonne manière de toucher au cœur de la timidité de jeune fille dont fait montre Greenpeace à propos de ces engagements qui sont des engagements humains, de bonne foi, et pas contraignants.

19.19 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Avec d'autres organisations que Greenpeace, nous avons vu aux États-Unis que, lorsque des associations ayant conclu des chartes visant à entreprendre des études et des recherches dans le domaine énergétique s'intégraient dans des groupes réunissant les autorités publiques et des entreprises – mais les liens entre les élus et les secteurs actifs dans le pétrole et les armes ne sont pas réglementés de la même manière que chez nous –, elles perdaient très facilement leur pertinence et leur reconnaissance en tant qu'acteurs indépendants. Par conséquent, il importe de préserver cette indépendance.

19.19 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): In de Verenigde Staten hebben er andere organisaties overeenkomsten gesloten om aan studies en onderzoek deel te nemen. Door samen te werken met de autoriteiten, die zelf banden hebben met de olie- en wapensector, verliezen die organisaties echter hun geloofwaardigheid en onafhankelijkheid.

19.20 Marie-Christine Marghem, ministre: Les chefs d'entreprise concernés par cette question pourraient tenir le même discours en

19.20 Ministre **Marie-Christine Marghem**: Bedrijfsleiders zouden

déclarant: "Quel intérêt aurais-je à signer cette charte?" Or ils le font. Ce n'est quand même pas mal.

hetzelfde kunnen zeggen. Ze zouden zich de vraag kunnen stellen wat ze erbij winnen als ze dat handvest zouden ondertekenen, en toch doen ze het.

19.21 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Oui, parce qu'il y a un règlement à respecter.

19.22 Marie-Christine Marghem, ministre: C'est-à-dire qu'on convient ensemble de travailler pour atteindre un même objectif. C'est cela, une charte: un texte coopératif orienté vers un but commun d'amélioration. C'est aussi simple que cela. Je ne vois pas où se situe le problème.

19.22 Minister **Marie-Christine Marghem**: Ze houden zich aan de gemeenschappelijke doelstellingen.

19.23 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): Nous allons investiguer et insister pour que vous disposiez du personnel nécessaire en vue d'améliorer les enregistrements et les croisements de données avec les autorités douanières.

19.23 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen): We zullen erop aandringen dat de nodige personeelsleden in dienst worden genomen en dat de registratie van de gegevens en de informatie-uitwisseling met de douane-instanties verbeterd worden.

19.24 Marie-Christine Marghem, ministre: Merci, madame la présidente!

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La réunion publique de commission est levée à 16.53 heures.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.53 uur.